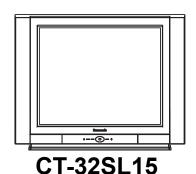
Panasonic

Color Television Operating Instructions

Télé-couleur Manuel d'utilisation









The lightning flash with arrow head within a triangle is intended to tell the user that parts inside the product are a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within a triangle is intended to tell the user that important operating and servicing instructions are in the papers with the appliance.



The Class II insulation symbol (square within a square) indicates that this product has been evaluated and tested to comply with Class II insulation requirements.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read these instructions.
- 2. Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- 4. Follow all instructions.
- 5. Do not use this apparatus near water.
- 6. Clean only with dry cloth.
- 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
- 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Read these instructions completely before operating television. Contents are subject to change without notice or obligation.

Copyright 2005 by Panasonic Corporation of North America. All rights reserved. Unauthorized copying and distribution is a violation of law.

Troubleshooting Chart.....

S
G
Z
Ш

Congratulations3	Icon Menu Operation
Customer Record	Set Up
Care and Cleaning 3	Picture
Specifications	Timer 1
Feature Chart 3	Channels1
Installation4	Audio1
Television Location 4	Lock 1
Optional Cable Connections 4	V-Chip Menu Operation1
AC Power Supply Cord 4	Manual de instrucciones [Resumen]
Cable / Antenna Connection 4	Felicidades
Remote Control Battery Installation 4	Instalación de Pilas en el Control Remotol
Inital Set Up Menu5	Programación Inicial
Optional Equipment Connections6	Conexiones de Equipo Opcional15
VCR Connection 6	Conexión de la Videocasetera15
Front Control Panel 6	Conexión del Decodificador de Cable16
Cable Box Connection 6	Conexión del Decodificador de Señal Digital
Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Player	ó DVD16
Connection 6	Conexión del Amplificador de Sonido16
Amplifier (TO AUDIO AMP) 7	Panel de Control Frontal16
Connection to Front AV jacks 7	Conexión a los conectores de A/V frontales 17
Icon Menu Navigation 8	Navegación del menu de iconos17

Table of Contents

REMOTE CONTROL SECTION SECCIÓN DE CONTROL REMOTO

WARRANTY AND SERVICE CENTER SECTION SECCIÓN DE GARANTÍA Y CENTRO DE SERVICIO

Important Information

FCC CAUTION: ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS TV RECEIVER NOT EXPRESSLY

APPROVED BY PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA COULD CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, WHICH WOULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO

OPERATE THIS EQUIPMENT.

ENVIRONMENTAL NOTICE: THIS PRODUCT UTILIZES CATHODE RAY TUBES (CRT) AND OTHER

COMPONENTS THAT CONTAIN LEAD. DISPOSAL OF THESE MATERIALS MAY BE REGULATED IN YOUR COMMUNITY DUE TO ENVIRONMENTAL CONSIDERATIONS. FOR DISPOSAL OR RECYCLING INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITIES, OR THE ELECTRONICS

INDUSTRIES ALLIANCE: <http://www.eiae.org.>

Important Information Regarding the Use of Video Games, Computers, or Other Fixed Image Displays

WARNING: The marking or retained image on the picture tube resulting from viewing a fixed image is not an operating defect and as such is not covered by Warranty.

This television is designed to display constantly moving images on the screen. Continuous viewing of stationary images such as letterbox pictures on standard screen TVs (with top/bottom bars), non-expanded standard (4:3) pictures on wide screen TVs (with side bars shown on each side of an image), stock market report bars (ticker running at the bottom of the screen), video game patterns, fixed scoreboards, bright station logos, on-line (Internet) or repetitive computer style patterns should be limited.

The extended use of fixed image program material can cause permanent picture tube damage, shown as a "shadow image" viewable on normal programs. This type of irreversible picture tube deterioration can be limited by performing the following steps:

- Do not display the fixed image for extended periods of time.
- Turn the power off when not in use.

WARNING: KEEP UNNEEDED SMALL PARTS AND OTHER OBJECTS OUT OF THE REACH OF SMALL CHILDREN. THESE OBJECTS CAN BE ACCIDENTALLY SWALLOWED. ALSO, BE CAREFUL ABOUT PACKAGING MATERIALS AND PLASTIC SHEET.

Congratulations

Your new Panasonic Tau Television features state-of-theart technology for high quality picture and sound with complete audio/video connections for your home theater system. Your TV is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

Customer Record

The model and serial number of this product are located on the back of the TV. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss. Product registration for U.S. customers is available at: www.prodreg.com/panasonic.

Model Number

Serial Number

Care and Cleaning

Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner and a clean cloth.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Warning: Do not spray any type of cleaning fluid directly on the screen

Cabinet and Remote Control

- For cabinets and remote control, use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Avoid excessive moisture and wipe dry.
- Do not use benzene, thinner or other petroleum based products.

Specifications

Specifications are subject to change without notice or obligation.

Power Source CT-32SC15 (2.4A) CT-32SC15U (2.4A) CT-32SL15 (2.4A) CT-32SL15U (2.4A)	120V AC, 60Hz
Channel Capability - 181	VHF-12; UHF-56; Cable-113
Video Input Jacks	1Vp-p, 75 Ohm, Phono Jack Type
Audio Input Jacks	500mV RMS 47K Ohm
Audio Output Jacks	0-655mV RMS 4.7K Ohm
Component Input (Y / P _B / P _R)	75 Ohm, Phono Jack Type
S-Video Input Jacks	S-Video (Y-C) Connector

Feature Chart

MODELS	CT-32SC15	CT-32SL15
FEATURES		
MENU LANGUAGE ENG/SPAN/FR	•	•
VIDEO PICTURE MEMORY	•	•
VIDEO INPUT SKIP	•	•
VIDEO INPUT LABELING	•	•
VM VELOCITY MODULATION	•	•
CLOSED CAPTIONING	•	•
V-CHIP CAPABILITY	•	•
VIDEO NORM	•	•
AUDIO NORM	•	•
STEREO	•	•
AI SOUND	•	•
BASS/BALANCE/ TREBLE	•	•
SURROUND	•	•
A/V IN (REAR/FRONT)	3 (2/1)	3 (2/1)
S-VIDEO INPUT (REAR/FRONT)	(1/0)	(1/0)
COMPONENT VIDEO INPUT	•	•
AUDIO OUT	•	•

Installation

Television Location

Follow these recommendations before deciding on the location of your television.

- Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- Fluorescent lighting may reduce remote control transmitting range.
- Keep away from magnetic equipment, including motors, fans and external speakers.

WARNING: Use this television receiver only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. In order to



avoid injury to children, never place your television receiver on a piece of furniture that is capable of being tilted by a child leaning on it, pulling on it, standing on it, or climbing on it. A falling television can cause serious injury or even death.

CT-32SC15, CT-32SC15U:

CAUTION: These television receivers for use only with PANASONIC TY-32SC15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

CT-32SL15, CT-32SL15U:

CAUTION: These television receivers for use only with PANASONIC TY-32HL15T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- · Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Use appropriate input and output connectors that match your component connectors.
- Avoid long cables to minimize interference.

AC Power Supply Cord

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER



OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

PROTECT POWER CORDS FROM BEING WALKED ON, ROLLED OVER, CRIMPED, BENT, OR PINCHED, PARTICULARLY AT PLUGS, CONVENIENCE RECEPTACLES, AND THE POINT WHERE THEY EXIT FROM THE APPARATUS.

Cable / Antenna Connection

For proper reception, either a cable or antenna connection is required.

Cable Connection

Connect the cable supplied by your local cable company. Tighten with fingers only. Use of any tool (e.g. pliers) for tightening may result in tuner damage.

Note: A cable converter box may be required for proper reception.

Check with your local cable company for compatibility requirements.

Incoming Cable from Cable Company



75 Ohm VHF/UHF on back of TV

Antenna Connections

 For proper reception of VHF/ UHF channels, an external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.

Incoming Cable from Home Antenna

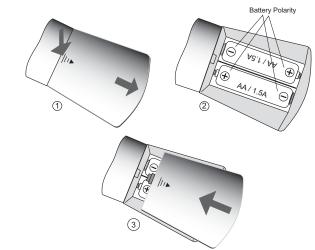


Note: Cable Mode is preset at the factory. Antenna users must

change to TV Mode in the Set Up menu under Prog Chan (page 9).

Remote Control Battery Installation

Requires two AA batteries (supplied).



Procedure

- Turn the remote control face down. Remove battery cover by pressing down on the marking on the cover and sliding it off in the direction indicated.
- 2. Install batteries matching (+) and (-) polarity signs.
- 3. Replace the battery cover by sliding it in reverse until the lock snaps.

Note: Incorrect installation can cause battery leakage and corrosion that will damage the Remote Control.

Precautions

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, heat, short-circuit, disassemble, or burn batteries.

Initial Set Up Menu

Note:

Menus may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 3 for your model's capabilities.

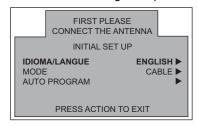
For your convenience, Auto Set up menu will be displayed on screen when the set is turned on for the first time. If needed, follow the menus and procedures for setting up the features.

IDIOMA/LANGUE

To change menu language to ENGLISH, SPANISH or FRENCH.

Procedure

• Press **VOL** ▶ to select English, Spanish or French.

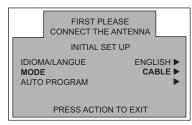


MODE

To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the signal source.

Procedure

Press VOL ➤ to select TV or CABLE.

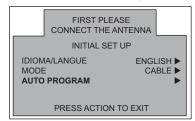


AUTO PROGRAM

To automatically program all available channels received through the RF input.

Procedure

Press VOL ▶ to start Auto Programming.



Note: To ensure proper channel programming, wait until AUTO PROG. automatically stops the scan.

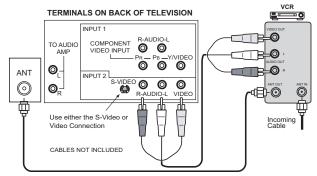
Optional Equipment Connections

Note: The remote control must be programmed with supplied codes to operate the optional equipment.

VCR Connection

VCRs, video disc players, video game equipment, and DSS equipment can also be connected to the video inputs. See the optional equipment manual for more information.

Note: VIDEO 1 input is a dual-purpose input. It is primarily intended for connection with 480i devices such as a DVD player using the Y P_B P_R component video jacks and Audio L & R jacks. However, it can also be connected to conventional composite video sources such as a VCR, using only the Y/Video jack and Audio L & R jacks. The on-screen label will display Component or Video 1 depending on which source is connected.



Note: Rear A/V jacks diagram may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 3 for your model's capabilities.

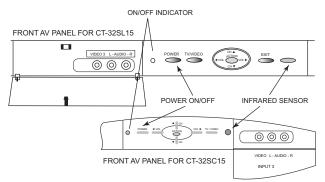
Procedure

- Connect equipment as shown to front or rear Audio/ Video input jacks.
- Select the Video mode by pressing TV/VIDEO button.
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

Note: Do not connect S-VIDEO and VIDEO signal to INPUT 2 at the same time. If both are connected, signal interference will result. Use either the S-VIDEO or the Video signal only.

Front Control Panel

The front control panel can be used to operate the television when the remote control is not available.



Note: The ON/OFF indicator LED (red) will light up (red) when the set is on.

A second VCR, Camcorder, DVD player, a video disc player, video game equipment or DSS equipment can also be

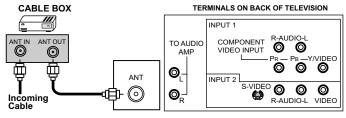
connected to the video inputs. See the optional equipment manual for details

Procedure

- Connect equipment to front Audio/Video input jacks.
- Press TV/VIDEO button to select the desired input.
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

Cable Box Connection

Follow this diagram when connecting your television to a Cable Box.



CABLES NOT INCLUDED

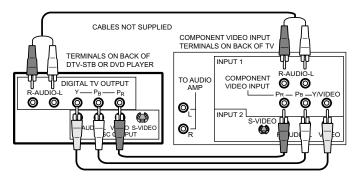
Procedure

- Tune the television to channel 3 or 4 depending on the RF out setting of the cable box.
- Using the cable box, tune to the premium cable channel you want to view.

Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Player Connection

Use this diagram to connect the Panasonic DTV-STB (Digital TV-Set-Top Box) to the back of your TV.

Note: Rear A/V jacks diagram may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 3 for your model's capabilities.



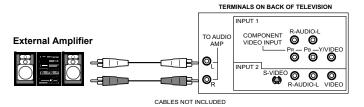
Notes:

- There are three video jacks, Y, P_B, and P_R. Separate component color inputs provide luminance and color separation. Use the L (left) and R (right) audio inputs.
- Select DTV-STB to 480i output mode. TV set can receive 480i signal only. Picture distortion will result if any other type of format is selected (i.e. 480p, 720p or 1080i).

Amplifier Connection (TO AUDIO AMP)

Connect to an external audio amplifier input for listening to a stereo system.

Note: TO AUDIO AMP terminals cannot be connected directly to external speakers.



Note: Rear A/V jacks diagram may vary, depending on model. Please refer to the FEATURE CHART on page 3 for your model's capabilities.

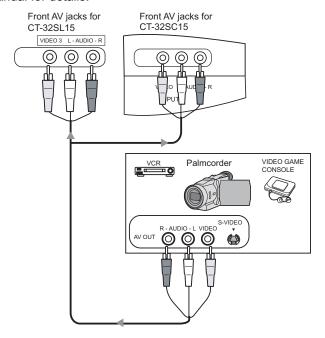
Audio Adjustments

- Select TV SPEAKERS ON from AUDIO menu.
- Set amplifier volume to minimum.
- · Adjust television volume to desired level.
- Adjust amplifier volume to match the television.
- Select SPEAKERS OFF & VARIABLE AUDIO OUT from AUDIO menu.
- Volume, mute, bass, treble and balance are now controlled through the television.

Note: Select SPEAKERS OFF & FIXED AUDIO OUT to control audio functions through the external amplifier.

Connection to Front AV jacks

A second VCR, Camcorder, DVD player, a video disc player, video game equipment or DSS equipment can also be connected to the video inputs. See the optional equipment manual for details.



Procedure

- Connect equipment to front Audio/Video input jacks.
- Press TV/VIDEO button to select front VIDEO input (VIDEO 3).
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

Direct Video Input Selection

This feature lets you select video input directly using the TV/VIDEO button and the numeric keys on the remote control.

Procedure

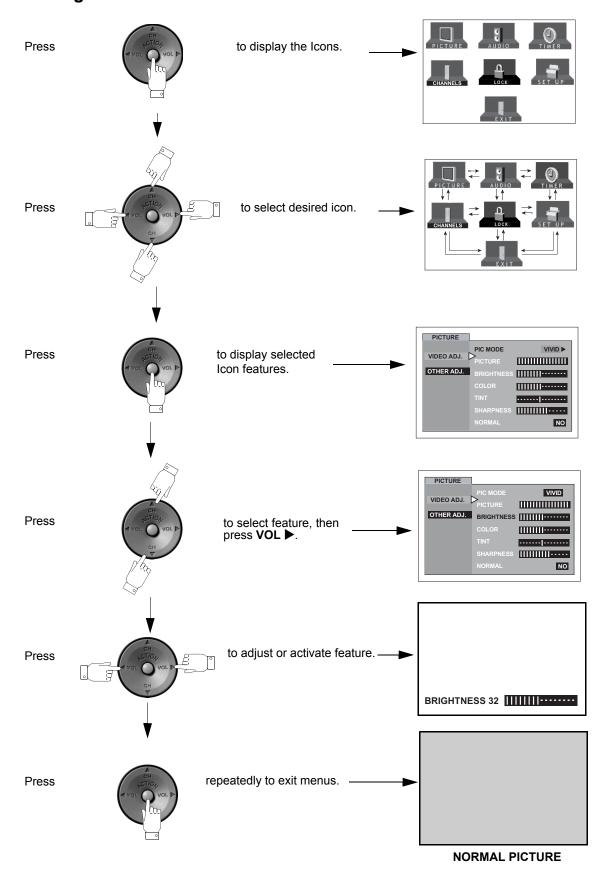
Note: Press TV/VIDEO button on the remote control to display the Input selection menu.



 Press corresponding number key on the remote control to select the input of your choice.

Note: Video input can also be selected by pressing the TV/VIDEO, then the CH ▲▼ buttons.

Icon Menu Navigation



8 •

Icon Menu Operation

Note: Refer to page 8 for Icon Menu Navigation procedures.

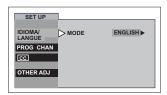
SET UP

Press ACTION to display Menu.

IDIOMA/LANGUE

MODE - Select IDIOMA/LANGUE to change menu language to ENGLISH, ESPAÑOL (Spanish) or FRANÇAIS (French).

Note: While highlighted, press **VOL** ▶ to select English, Spanish or French.

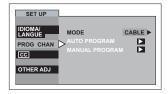


PROG CHAN (Program Channels)

Note: While highlighted, press **VOL** ▶ to select or activate features.

- ☐ MODE To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the signal source.
- ☐ AUTO PROGRAM To automatically program all available channels received through the RF input.
- MANUAL PROGRAM To manually add or delete channels.

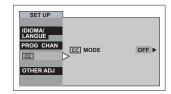
Note: Use Remote numeric keypad to enter channel numbers in Manual Program sub menu.



CC (CLOSED CAPTIONING)

This television contains a built-in decoder that displays CC (Closed Captioned) text across the screen (white or colored letters on black background). It allows the viewer to read the dialogue of a television program or other information. The program viewed must include Closed Captioning for the feature to work.

Note: While highlighted, press VOL ▶ to select modes.



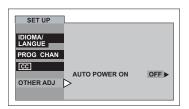
- □ CC MODE Activates the onscreen Closed Caption feature by selecting one of the following modes.
 - · OFF When Closed Caption is not desired.
 - C1 For video related information to be displayed, up to 4 lines onscreen at a time. (It does not block relevant parts of the picture). Text may be in any language.
 - C2 For other modes of video related information.

Note: C1 mode is recommended for viewing Closed Caption.

OTHER ADJUSTMENTS

Note: While highlighted, press **VOL** ▶ to select or activate features.

□ AUTO POWER ON - Select SET to power up the TV at the same time as the Cable box or other components. When this feature is On, Timer functions will be disabled.



PICTURE Press ACTION to display Menu.

Note: While the sub-menu features are highlighted, press VOL ▶ to adjust or activate.

VIDEO ADJ.

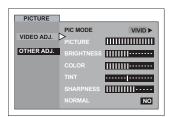
☐ PIC MODE - Lets you choose one of three pre-set Picture Modes that best suits the program you are viewing. Selecting this feature will also affect Color Temperature setting.

PIC MODE - COLOR TEMP DEFAULT SETTINGS

PIC MODE	COLOR TEMP
VIVID	COOL
STANDARD	NORMAL
CINEMA	WARM

Note: Each mode has its own picture settings (Color, Tint, Brightness, Picture, Sharpness and Color Temp).

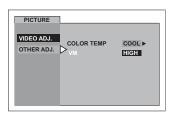
- VIVID This is the default mode. It provides enhanced picture contrast and sharpness for viewing in a welllighted room.
- STANDARD Recommended for normal viewing conditions with subdued room lighting.
- CINEMA Select this mode for watching movies in a darkened room. It provides a soft, film-like picture.
- ☐ PICTURE Adjusts white areas of picture.
- ☐ BRIGHTNESS Adjusts dark areas of picture.
- COLOR Adjusts desired color intensity.
- TINT Adjusts natural flesh tones.
- ☐ SHARPNESS Adjusts clarity of outline detail.
- NORMAL Reset adjustments to factory default settings.



OTHER ADJ.

Highlight OTHER ADJ. and then press **VOL** ▶.

While highlighted, press VOL ▶ to select or activate Note:

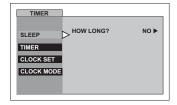


- COLOR TEMP (temperature) To increase or decrease WARM (red) and COOL (blue) colors to suit personal preferences.
- VM (VELOCITY MODULATION) Increases picture sharpness and provides crisp white to black transitions. Select from HIGH, OFF or LOW.

TIMER Press ACTION to display Menu.

SLEEP

☐ How Long? - Select 30, 60 or 90 minutes for TV to turn off. Select NO to turn off Sleep timer.

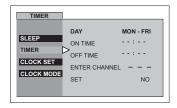


TIMER

Select timer to turn the television on and off at selected times, on selected channels, and on selected days. Time must be entered in CLOCK SET to operate the TIMER features.

Procedure

Use **VOL** ▶ and **CH** ▼ to set day, On Time, Off Time and Channel number, then use **VOL** ▶ to activate.



Notes:

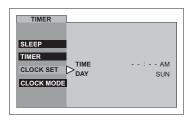
- The television automatically turns OFF after 90 minutes when turned ON by the TIMER. If the OFF time is selected or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will be cancelled.
- The TIMER is active when the television is OFF or ON. The television will switch to the selected channel at the selected time set in the TIMER.

CLOCK SET

- ☐ TIME Set the time of the day.
- Day Set the day of the week.

Procedure

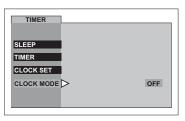
Use **◄ VOL**, **VOL** ▶ and **CH** ▼ to set time and day. Note:



CLOCK MODE

This feature is used to display the on-screen clock in a larger text size.

Procedure



- While the TIMER menu is displayed, press CH ▼ to highlight CLOCK MODE.
- Press **VOL** ▶ to enter the sub-menu.
- Press **◄ VOL** or **VOL** ▶ to select **ON**.
- Exit the menu. Press the RECALL button twice. The screen will go blank and the clock will be displayed in large text size.



The clock will move around the screen to prevent any Note: image retention.

Press **RECALL** again to return to normal picture viewing.

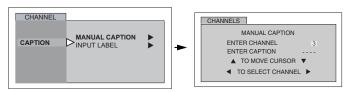
Select NO in menu to disable this feature. Note:

CHANNELS Press ACTION to display Menu.

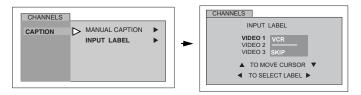
CAPTION

☐ MANUAL CAPTION - To enter numbers and captions manually.

Note: Use the remote numeric keypad to select desired channel (refer to your local TV guide).



INPUT LABEL - To label video input connections for onscreen display.



Procedure

- Press **VOL** ▶ to display next menu.
- Press $CH \ lacktriangledown$ or $CH \ lacktriangledown$ to move cursor.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select desired preset input label (see chart below).

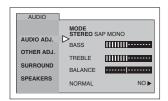
INPUT LABEL CHART

PRESET LABELS	REASON FOR SELECTING
VCR	Select when VCR is connected to video input.
DVD	Select when DVD is connected to video input.
SKIP	Select to skip unused video input when pressing TV/VIDEO button.
CABLE	Select when CABLE box is connected to video input.
DBS	Select when DBS is connected to video input.
DTV STB	Select when digital TV set-top-box is connected to video input.
PVR (Personal Video Recorder)	Select when a personal video recorder is connected to video input.
GAME	Select when Video GAME is connected to video input.
AUX	Select when other components are connected.
	Select to delete input label.

AUDIO Press ACTION to display Menu.

AUDIO ADJ.

- ☐ MODE Select STEREO, SAP (Second Audio Program) or MONO (Use MONO when stereo signal is
- ☐ BASS Increase or decrease the bass response.
- ☐ TREBLE Increase or decrease the treble response.
- BALANCE Emphasize the left/right speaker volume.
- NORMAL Reset BASS, TREBLE and BALANCE adjustments to factory default settings.

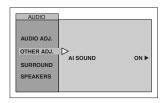


OTHER ADJ.

☐ AI SOUND - Equalize overall volume levels across all channels.

Procedure

Press **VOL** ▶ to select On or OFF.

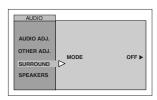


SURROUND

□ MODE - Enhances audio response when listening to stereo.

Procedure

Press **VOL** ▶ to select On or OFF.



SPEAKERS

☐ SPEAKERS - This feature is used when connecting to an external amplifier.

Procedure

- Press **VOL** ▶ to select.
 - ON TV speakers operate normally.
 - OFF & Variable Audio Out TV speakers off audio adjustable by television.
 - OFF & Fixed Audio Out TV speakers off audio adjustable by the external amplifier only.



Before selecting FAO, normalize AUDIO ADJ. Note: for better audio performance.



LOCK Press ACTION to display Menu.

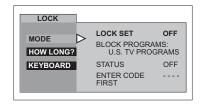
MODE

☐ LOCK SET - To prevent video games, VCR tapes and all channels and video modes from being viewed.

- Use the remote numeric keypad to enter a four-digit secret code (Use a code that is easy to remember and record it in a safe place).
- If you do not remember your code, LOCK will unlock in 12, 24, or 48 hours, depending on the current setup. Be cautious when selecting ALWAYS. If ALWAYS is selected, and you forget your secret code, the TV must be serviced by a qualified technician to clear the LOCK setup.
- If you select CHANGE CODE, and you change your code from the one used in the LOCK menu, your new code becomes the controlling code.

Procedure

- Press **VOL** ▶ to select.
 - OFF Turns Lock function off.
 - GAME Lock CH 3, 4 and Video inputs.
 - CHANNEL Lock up to four channels.
 - ALL Locks all channels and video inputs.



ACTION

- Press twice.
- Press CH ▼ to highlight HOW LONG?
- Press VOL ▶ to select 12 Hours, 24 Hours, 48 Hours or ALWAYS.

Note: If GAME, CHANNEL or ALL is selected, and if a blocked channel or video input is selected, the message LOCKED displays in the upper left corner of the TV screen.

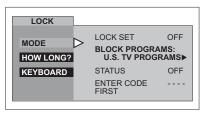
V-Chip Menu Operation

Procedure

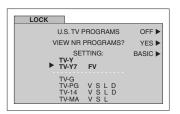
- Use the numeric keypad to enter your four digit code. (Use a code that is easy to remember and record it in a safe place.)
- Press **CH** ▼ to enter the BLOCK PROGRAMS field.
- Press **◄ VOL** or **VOL ▶** to select desired option: U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French.
- Press **CH** ▼ to highlight STATUS.
- Press **◄ VOL** or **VOL ▶** to display desired rating chart: U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select ON or OFF.
- Press CH ▼ to select VIEW NR PROGRAMS? for U.S. TV Programs and U.S. Movies or VIEW E PROGRAMS for Canadian English and Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select YES or NO.

U.S. TV PROGRAMS

This TV model features the "V-Chip technology" which allows you to use U.S. TV PROGRAMS Guide ratings to block various types of TV programs.



By selecting "Yes", NR programs will be received. By Note: selecting "NO", NR programs will be blocked (See Customer Caution on this page).



Procedure

- Press CH ▼ to select SETTING.
- Press **VOL** ▶ to select BASIC or DETAILED. BASIC - Allows you to select only general ratings such as TV-Y. TV-PG. etc.
 - DETAILED Allows you to select both general ratings and content such as V. L. etc.
- Press **CH** ▼ or **CH** ▲ to move between different ratings.
- Use **◄ VOL** or **VOL ▶** to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).

 - Press twice to return to MODE in Lock menu.
- Press CH ▼ to select HOW LONG?.
- Press **◄ VOL** or **VOL ▶** to select 12, 24, 48 hours or AI WAYS.

Customer Caution

The V-Chip system that is used in this set is capable of blocking "NR" programs (non rated, not applicable, and none) as per FCC Rules Section 15.120(e)(2). If the option of blocking "NR" programs is chosen "unexpected and possibly confusing results may occur, and you may not receive emergency bulletins or any of the following types of programming:"

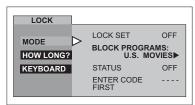
- Emergency Bulletins (Such as EAS messages, weather warnings and others)
- Locally originated programming
- News
- Political programming
- **Public Service Announcements**
- Religious programming
- Sports
- Weather

U.S. TV Programs Rating Chart Description

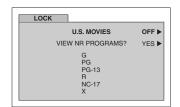
NR	Not Rated. SEE CUSTOMER CAUTION. (pg. 12)
TV-Y	All children. The themes and elements in this program are specifically designed for a very young audience, including children from ages 2-6.
TV-Y7	Directed to older children. Themes and elements in this program may include mild physical or comedic violence, or may frighten children under the age of 7.
TV-G	General audience. It contains little or no violence, no strong language, and little or no sexual dialogue or situations.
TV-PG	Parental guidance suggested. The program may contain infrequent coarse language, limited violence, some suggestive sexual dialogue and situations.
TV-14	Parents strongly cautioned. This program may contain sophisticated themes, sexual content, strong language and more intense violence.
TV-MA	Mature audiences only. This program may contain mature themes, profane language, graphic violence, and explicit sexual content.
FV	FANTASY/CARTOON VIOLENCE
V	VIOLENCE
S	SEX
L	OFFENSIVE LANGUAGE
D	DIALOGUE WITH SEXUAL CONTENT

U.S. MOVIES

This TV model features the "V-Chip technology" which allows you to use Motion Picture Ratings when viewing movies or video tapes. This innovation allows parents to block various types of movies and video tapes at their discretion.



Note: Some movies are not rated for a variety of reasons. Old movies and foreign films are usually not rated.



Procedure

- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).

ACTION

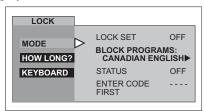
- Press twice to return to MODE in Lock menu.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.

U.S. Movies Rating Chart Description

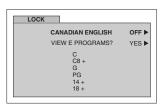
NR	(NOT APPLICABLE) PROGRAMS. Movie has not been rated or rating does not apply.
G	GENERAL AUDIENCES. All ages admitted.
PG	PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED. Some material may not be suitable for children.
PG-13	PARENTS STRONGLY CAUTIONED. Some material may be inappropriate for children under 13.
R	RESTRICTED. Under 17 requires accompanying parent or adult guardian.
NC-17	NO ONE 17 AND UNDER ADMITTED.
Х	ADULTS ONLY.

CANADIAN ENGLISH

The V-CHIP used in this TV model allows you to block various types of movies and television programs based on the two rating systems used in Canada.



Note: E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.



Procedure

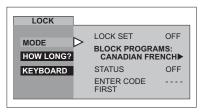
- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).
 - Press twice to return to MODE in Lock menu.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.

Canadian English Rating Description

E	Exempt - Exempt programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.
С	Programming intended for children under age 8. No offensive language, nudity or sexual content.
C8+	Programming generally considered acceptable for children 8 years and over. No profanity, nudity or sexual content.
G	General programming, suitable for all audiences.
PG	Parental Guidance suggested. Some material may not be suitable for children.
14+	Programming contains themes or content which may not be suitable for viewers under the age of 14. Parents are strongly cautioned to exercise discretion in permitting viewing by pre-teens and early teens.
18	ADULTS ONLY

CANADIAN FRENCH

The V-CHIP used in this TV model also lets you block or unblock Canadian French programs according to various ratings categories.



Note: E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.



Procedure

- Press CH ▼ or CH ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ VOL or VOL ▶ to select ratings you want to block (RED) and unblock (GREEN).
- Press twice to return to MODE in Lock menu.
- Press ◀ VOL or VOL ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.

Canadian French Rating Description

E	Exempt - Exempt programming.
G	General - Programming intended for audience of all ages. Contains no violence, or the violence content is minimal or is depicted appropriately.
8 ans +	8+ General - Not recommended for young children. Programming intended for a broad audience but contains light or occasional violence. Adult supervision recommended.
13 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 13 - Contains either a few violent scenes or one or more sufficiently violent scenes to affect them. Adult supervision strongly suggested.
16 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 16 - Contains frequent scenes of violence or intense violence.
18 ans +	Programming restricted to adults. Contains constant violence or scenes of extreme violence.

BLOCKING MESSAGE

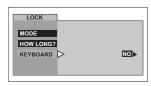
If V-Chip is enabled and the program exceeds the rating limit set by you, the blocking message will appear and the audio will be muted. Enter your four-digit secret code if you wish to continue viewing the program. After entering your code, all locks and rating blocks are disabled until the TV is turned off or until all settings are off.

Note: If you enter your four-digit secret code to override rating blocks, you must reset all rating blocks by either reprogramming or turning the TV off.



KEYBOARD

This feature lets you lock out the keyboard. No keyboard operation is possible. Use remote control to operate the TV.



Procedure

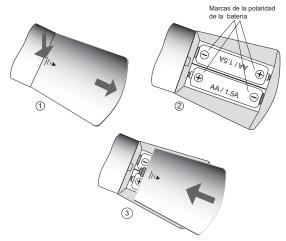
- Display the LOCK menu and enter the 4-digit code.
- Press ACTION, then press CH▼ to highlight KEYBOARD.
- Press VOL ▶ to enter the sub-menu.
- Press ■ VOL or VOL ■ to select YES. The keyboard is now locked.
- To unlock the keyboard, select NO in the menu.

Manual de Instrucciones [Resumen] Felicidades

Su nuevo Televisor Monitor/Receiver se caracteriza por un chasis de estado sólido que está diseñado para brindarle satisfacción por muchose años. Ha sido probada completamente en la fábrica para su mejor desempeño.

Instalación de Pilas en el Control Remoto

Use dos pilas AA: .



Procedimiento

- Voltee el control remoto con los botones hacia abajo. Remueva la tapa de la batería presionando la marca y deslizandola en la dirección indicada.
- Instale las pilas igualando las marcas (+) y (-) de polaridad.
- 3. Coloque nuevamente la tapa de las pilas.

Nota: Instalación incorrecta puede causar derrame y corrosión que dañará al Control Remoto.

Precauciones

- Reemplaze las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer corto circuito, desarmár, calentar o quemar las pilas.

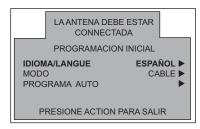
Programación Inicial

Para su conveniencia, el menú de auto programación será desplegado en pantalla cuando el set sea encendido por primera vez. De ser necesario, siga los menús y los procedimientos para ajustar las caracteristicas.

IDIOMA/LANGUE

Seleccione el idioma del menú ENGLISH (Inglés), ESPAÑOL o FRANCAIS (Francés).

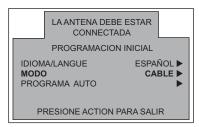
 Presione VOL ▶ para seleccionar menú en Inglés, Español, o Francés.



MODO

Para seleccionar la modalidad de TV (antena) o CABLE dependido de la fuente de la señal.

Presione VOL
 para seleccionar modo de TELEVISIÓN o CABLE.



PROGRAMA AUTO

Para programar automaticamente todos los canales disponibles a través de la entrada de RF.

 Presione VOL > para iniciar la programación automática de canales.



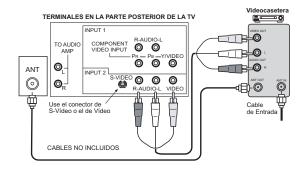
Conexiones de Equipo Opcional

Nota: El control remoto Universal debe ser programado con los códigos que se incluyen para operar el equipo.

Conexión de la Videocasetera

Videocaseteras, equipo de videodiscos, equipo de videojuegos y teletexto pueden también ser conectados a la entrada de conexión de vídeo. Vea el manual de su equipo opcional para más información.

Nota: La entrada de VIDEO 1 es una entrada de propósito dual. Es para conectar equipos de 480i principalmente, tal como un reproductor de DVD usando los conectores de video por componentes Y, P_B y P_R y los conectores de audio L y R. Pero además pueden conectarse fuentes de video compuesto convencionales como una videocasetera, usando solo los conectores de Y/Video y AUDIO L y R. La información en pantalla mostrará Componente ó Video 1 dependiendo de que fuente este conectada.



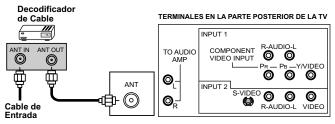
Conexión de la Videocasetera (contd.)

Procedimiento

- Conecte el equipo a la entrada de Audio/Vídeo en la parte posterior del televisor como se muestra en la figura.
- Seleccione la Modalidad de Video presionando el botón de TV/VIDEO.
- Opere el equipo opcional tal como se instruye en el manual del equipo.

Conexión del Decodificador de Cable

Siga este diagrama cuando concecte su televisor solamente a un decodificador de cable.



CABLES NO INCLUIDOS

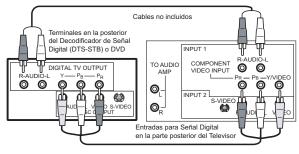
Procedimiento

- Sintonize el televisor al canal 3 o 4.
- Usando el decodificador de cable, sintonize el canal de cable premium que desea ver.

Conexión del Decodificador de Señal Digital (DTV-STB) ó DVD

Utilice este diagrama para conectar el decodificador de Señal Digital Panasonic (DTV-STB) ó DVD a su Televisor.

Nota: El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la pagina 3 acerca de las capacidades de su modelo.



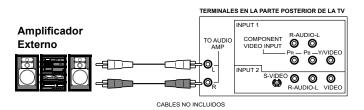
Notas:

- El televisor tiene un grupo de entradas de video compuesto: Y, P_{B Y} P_R. Las entradas separadas para las señales compuestas de color, proveen una mejor separación de luminancia y color. Utilice las entradas de audio compuesto: Izquierda (L) y Derecha (R) para conectar.
- Seleccione el modo de salida para formato 480i del DTV-STB. El televisor solo puede recibir señales en formato 480i. La imágen aparecera distorsionada si en el decodificador se selecciona otro tipo de formato (por ejem. 480p, 720p ó 1080i).

Conexión del Amplificador de Sonido

Conecte a la entrada de audio de un amplificador externo para escuchar el sonido en sistema estéreo.

Nota: Las terminales TO AUDIO AMP no pueden ser usadas directamente para bocinas externas.



Nota: El diagrama de las entradas A/V posteriores puede variar, dependiendo del modelo. Favor de referirse a la tabla de caracteristicas en la pagina 3 acerca de las capacidades de su modelo.

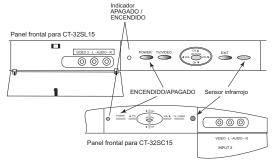
Ajustes de Sonido (Audio)

- Seleccione ALTAVOCES SI en el menú de SONIDO (AUDIO).
- Ajuste el volumen del AMP (amplificador) al mínimo.
- Ajuste el volumen de la Televisión al nivel deseado.
- Ajuste el volumen del AMP hasta igualar el de la Televisión.
- Seleccione APAGADAS Y SALIDA DE AUDIO VARIABLE en el menú AUDIO para controlar Altavoces o bocinas de la televisión o bien seleccione FAO (salida fija de audio) para controlar Altavoces o bocinas del amplificador externo.
- El Volumen, el silencio, los bajos, los altos y el balance ahora son controlados por medio de la Televisión.

Nota: En APAGADAS Y SALIDA DE AUDIO FIJA el audio se controla mediante el control de volumen del sistema del amplificador externo.

Panel de Control Frontal

El panel de control frontal puede ser usado para accesar el menú ó cambiar el modo de video cuando no se disponga del control remoto.



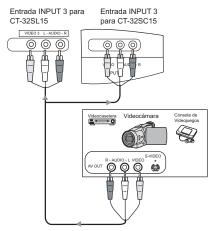
Nota: El indicador de APAGADO/ENCENDIDO (rojo) estará prendido cuando el televisor esté encendido.

Procedimiento

- Conecte su equipo a las conexiones Audio/Video en la parte frontal de la televisión.
- Presione TV/VIDEO para seleccionar la entrada de VIDEO 3.
- Opere el equipo como se instruye en el manual del equipo.

Conexión a los conectores de A/V frontales

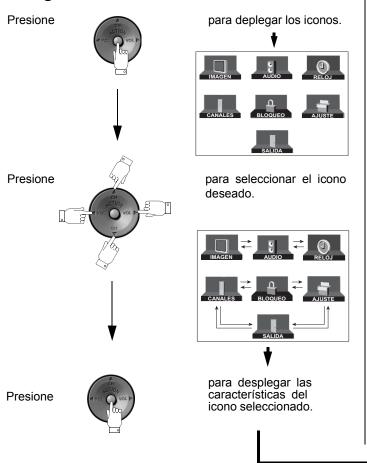
Abra la puerta del panel frontal de la TV para usar estas conexiones para su equipo opcional (VCR, videocamara, DVD u otros components de video). Vea el manual del equipo opcional para los detalles.

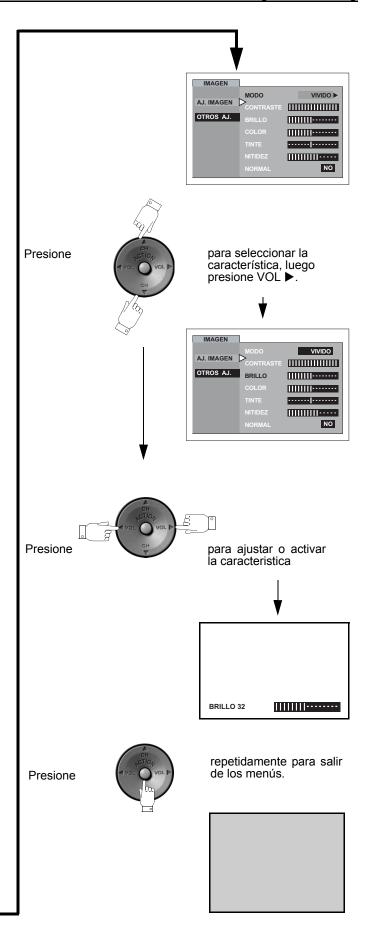


Procedimiento

- Conecte su equipo a los coneciones Audio/Video en la parte frontal.
- Presione TV/VIDEO para seleccionar la entrada de VIDEO 3.
- Opere el quipo como se instruye en el manual del eqipo.

Navegación del menu de iconos





Troubleshooting ChartBefore calling for service, determine the symptoms and follow suggested solutions.

Audio	VIDEO	Solutions
Noisy Audio	Snowy Video	Adjust Antenna Location and Connection Check Cable Connection
Noisy Audio	Multiple Image	Adjust Antenna Location and Connection Check Antenna Lead-in Wire Check Cable Connection
Noisy Audio	Interference	Move television from Electrical Appliances, Lights, Vehicles and Medical Equipment
No Audio	Normal Video	Increase Volume. Check audio mode setting (Stereo/SAP/Mono) Check Mute Check television SPEAKERS on/off Change Channel
Noisy Audio	No Video with Snow	Set TV or Cable Mode Properly Check Antenna Cables
No Audio	? No Video	Check Power Cord is Plugged into Active Outlet Adjust Brightness and Audio Controls Change Channel Check Cable Connections Program the Remote Control Again Check Second Video Source Operation
Normal Audio	No Color	Adjust Color Settings Change Channel
Wrong Audio	Normal Video	Check Audio Is Set To Stereo or Mono, Not SAP
Normal Audio	Distorted Video	Check the format of Component Video input. Change to 480i.
Normal Audio Intermittent Remote	Normal Video	Replace Remote Control Batteries
No effect of TV front control panel keys		Control panel may be locked. To unlock, select NO in Keyboard feature in LOCK menu. (refer page 14)
No effect of TV front control panel keys except the POWER button.		Press ACTION and TV/VIDEO buttons on the TV front simultaneously , then quickly press ACTION and VOL ▶ buttons simultaneously .
Picture Menu is locked.		Press ACTION and TV/VIDEO buttons on the TV front panel simultaneously , then quickly press ACTION and ◀ VOL to unlock.

Index

Α

AC Power Supply Cord 4 Al Sound 11 Amplifier Connection (TO AUDIO AMP) 7 Antenna Connections 4 Audio 11 Auto Power On 9 Auto Program 5, 9

В

Balance 11
Bass 11
Blocking Message 14
Brightness 9

C

Cabinet and Remote Control 3 Cable / Antenna Connection 4 Cable Box Connection 6 Canadian English 13 Canadian English Rating Description 14 Canadian French 14 Canadian French Rating Description 14 Caption 11 Care and Cleaning 3 Channels 11 Cinema 9 Clock Mode 10 Clock Set 10 Closed Captioning 9 Color 9 Color Temp 10 Connection to Front AV jacks 7 **Customer Record 3** D

Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Player Connection 6 Direct Video Input Selection 7

F

Feature Chart 3 Front Control Panel 6

G

Game 12

ı

Icon Menu Navigation 8 Icon Menu Operation 9 Idioma/langue 5, 9 Initial Set Up Menu 5 Input Label 11 Input Label Chart 11 Installation 4

K

Keyboard 14

1

Lock 11, 12 Lock Set 12

M

Manual Caption 11 Manual Program 9 Menu Languages 9 Mode 5, 9 Mono 11

Ν

Normal 9, 11

0

Optional Cable Connections 4
Optional Equipment Connections 6

P

PIC Mode 9 Picture 9 Prog Chan 9

R

Remote Control Battery Installation 4

S

SAP 11

Screen 3
Set Up 9
Sharpness 9
Sleep 10
Speakers 11
Specifications 3
Standard 9
Stereo 11
Surround 11

Т

Table of Contents 1
Television Location 4
Timer 10
Tint 9
Treble 11
Troubleshooting Chart 18

U

U.S. Movies 13U.S. Movies Rating ChartDescription 13U.S. TV Programs 12U.S. TV Programs Rating ChartDescription 13

V

V-Chip Menu Operation 12 VCR Connection 6 Vivid 9 VM (Velocity Modulation) 10



ATTENTION

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES NE PAS OUVRIR

retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.



ATTENTION: Afin de prévenir le risque de chocs électriques, ne pas

A

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

U

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au



Le symbole d'isolation de Classe II (un carré dans un carré) indique que cet appareil a été évalué et testé pour être conforme aux exigences d'isolation de Classe II.

ATTENTION: Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à une humidité excessive. Éviter également de placer des contenants avec du liquide, tel un vase, sur l'appareil.

MESURES DE SÉCURITÉ

- 1. Lire les mesures de sécurité.
- 2. Conserver les mesures de sécurité.
- 3. Respecter toutes les mises en garde.
- 4. Suivre toutes les directives.
- 5. Ne pas utiliser cet appareil près de toute source d'eau.
- 6. Nettoyer l'appareil avec un linge sec.
- 7. Ne pas bloquer les évents d'aération. Pour installer l'appareil, suivre les recommandations du fabricant.
- 8. Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- 9. Ne pas invalider les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont conçues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans la prise secteur, consulter un électricien pour faire remplacer la prise.
- 10. Le fil d'alimentation doit être placé dans un endroit où il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
- 11. N'utiliser que les fils et accessoires recommandés par le fabricant.
- 12. N'utiliser que les chariots, tables ou supports recommandés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. L'appareil et son chariot doivent être déplacés avec soin afin de prévenir toute chute.



- 13. Pour une protection accrue pendant un orage, ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, s'assurer de débrancher le fil d'alimentation.
- 14. Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants: si l'appareil, le fil d'alimentation ou la fiche ont été endommagés ; si un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé ; si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité ; s'il a été échappé ou s'il semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer.

Lire ces instructions au complet avant d'utiliser l'appareil. Le contenu du présent manuel peut être modifié sans préavis.

Copyright 2005. Panasonic Corporation of North America. Tous droits réservés. Toute reproduction ou distribution non autorisée constitue une violation de la loi sur les droits d'auteur.

7	Į		Ì		
-	į	١	•	ì	Ġ
	•				į

Table des matières	
Félicitations	. 3
Dossier du client	3
Entretien et nettoyage	
Spécifications	
Table des caractéristiques	3
nstallation	. 4
Emplacement du téléviseur	4
Branchement de sources auxiliaires	4
Cordon d'alimentation	4
Câble / antenne	4
Installation des piles de la télécommande	4
Réglage initial	. 5
Branchement d'appareils auxiliaires	
Branchement à un magnétoscope	6
Panneau avant des commandes	6
Branchement à un câblosélecteur	6
Branchement d'un décodeur de télévision numérique	
(DTV-STB) / lecteur DVD	6
Branchement à un amplificateur audio	7
Branchement aux prises d'entrée avant	7

Navigation au menu à icônes	8
Fonctionnement avec menus à icônes	9
Réglage	9
Image	9
Minuterie	
Canaux	
Audio	
Blocage	12
Fonctionnement de la puce antiviolence.	12
Guide de dépannage	16
Index	17

Section télécommande

Section de garantie et les centres de service

Renseignements importants

AVERTISSEMENT DU FCC: TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CE TÉLÉVISEUR QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES LESQUELLES POURRAIENT ENTRAÎNER L'ANNULATION DU DROIT DE L'UTILISATEUR D'OPÉRER CET APPAREIL.

Risque pour l'environnement: Ce produit renferme un tube à rayons cathodiques ainsi que d'autres composants contenant du plomb. L'élimination de ce type de matériaux peut être réglementée dans certaines localités aux fins de protection de l'environnement. Pour des renseignements sur les modalités de recyclage ou d'élimination de ces produits, communiquez avec vos autorités locales.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS À PROPOS DE L'UTILISATION DE JEUX VIDÉO, D'ORDINATEURS ET DE SOURCES D'IMAGES FIXES

MISE EN GARDE: Le marquage ou la rémanence de l'image causé par l'affichage prolongé d'une image fixe n'est pas le résultat d'une défectuosité et n'est donc pas couvert par la garantie.

Le téléviseur est conçu pour afficher des images animées. L'affichage prolongé d'images fixes telles que des images au format "boîte aux lettres" sur un écran de télévision ordinaire (avec des bandes noires dans le haut et le bas), des images au format ordinaire (4:3) non recadrées sur un grand écran (avec des bandes sur chaque côté), des bandes de défilement dans le bas de l'écran, des motifs permanents de certains jeux vidéo, des panneaux de pointage fixes, des logos de canaux ultra lumineux et des motifs en ligne (Internet) ou répétitifs d'ordinateurs devrait être limité.

L'affichage prolongé d'images fixes peut endommager irrémédiablement le tube image, dommage qui prend la forme d'une image fantôme. Pour prévenir de tels dommages, il est recommandé de prendre les mesures suivantes:

- Ne pas afficher une image fixe pendant une période prolongée.
- Après usage, toujours couper le contact sur le téléviseur.

MISE EN GARDE: GARDER LES PETITES PIÈCES ET TOUT AUTRE OBJET HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CES OBJETS POURRAIENT ÊTRE AVALÉS ACCIDENTELLEMENT. PORTER ÉGALEMENT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AU MATÉRIEL D'EMBALLAGE ET À LA FEUILLE DE PLASTIQUE.

Félicitations

Votre nouveau téléviseur Tau de Panasonic a été conçu pour vous procurer une image de qualité avant-gardiste et un son de qualité avec des raccordements audio et vidéo complets pour votre système de cinéma maison. Ce téléviseur a été conçu pour vous procurer de longues années d'agrément. Les tests sévères auxquels il a été soumis et les réglages de précision dont il a fait l'objet sont garants d'un rendement optimal.

Dossier du client

Les numéros de modèle et de série sont inscrits sur le panneau arrière de l'appareil. Veuillez les noter dans l'espace ci-dessous et conserver ce manuel comme registre de votre achat. Cela en facilitera l'identification en cas de perte ou de vol.

Numéro de modèle	
Numéro de série	

Entretien et nettoyage

Écran (couper le contact)

- Nettoyer l'écran avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse ou de nettoyant à vitres.
- NE JAMAIS UTILISER DE NETTOYANTS ABRASIFS.
- · Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.

ATTENTION: Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran.

Coffret et télécommande

- Nettoyer le coffret et la télécommande avec un chiffon humide ou humecté d'eau savonneuse.
- Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.
- Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou de produits à base de pétrole.

Spécifications

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Alimentation CT-32SC15 (2,4 A) CT-32SC15U (2,4 A) CT-32SL15 (2,4 A) CT-32SL15U (2,4 A)	120 V c.a., 60 Hz
Bloc d'accord - 181	VHF-12; UHF-56; Câble-113
Prises d'entrée vidéo	1 V cà-c., 75 ohms, prise de type phono
Prises d'entrée audio	500 mV eff. 47 kilohms
Prises de sortie audio	0 – 2,0 V eff. 4,7 kilohms
Prise d'entrée vidéo composante	75 ohms, prise de type phono
Prise d'entrée S-Vidéo	Connecteur S-Vidéo (Y-C)

Tables de caractéristiques

MODÈLES	CT-32SC15	CT-32SL15
CARACTÉRISTIQUES		
LANGUE D'AFFICHAGE DES MENUS (ANG/ESP/FR)	•	•
RÉGLAGE POUR SIGNAL VIDÉO	•	•
OMISSION D'ENTRÉE VIDÉO	•	•
IDENT. PRISES	•	•
MV (MODULATION DE LA VITESSE)	•	•
SOUS-TITRES	•	•
PUCE ANTIVIOLENCE	•	•
NORMALISATION VIDÉO	•	•
NORMALISATION AUDIO	•	•
STÉRÉO	•	•
SON IA	•	•
GRAVES/AIGUS/ÉQUILIBRE	•	•
SON AMBIOPHONIQUE	•	•
PRISES D'ENTRÉE A/V (ARRIÈRE/AVANT)	3 (2/1)	3 (2/1)
PRISE D'ENTRÉE S-VIDÉO (ARRIÈRE/AVANT)	(1/0)	(1/0)
PRISE D'ENTRÉE VIDÉO COMPOSANTE	•	•
PRISE DE SORTIE AUDIO	•	•

Installation

Emplacement du téléviseur

Suivre ces recommandations avant de déterminer l'emplacement du téléviseur.

- Protéger l'appareil contre les rayons solaires, un éclairage intense et les reflets.
- Protéger l'appareil contre la chaleur ou l'humidité. Une aération insuffisante pourrait provoquer un dérangement des composantes internes.
- Un éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.
- Éviter de placer le téléviseur près d'un appareil dégageant un champ magnétique, notamment des moteurs, des ventilateurs ou des haut-parleurs externes.

ATTENTION: Ne placer ce téléviseur que sur un meuble ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Déplacer avec précaution tout support à roulettes portant l'appareil afin d'éviter toute blessure que pourrait causer le basculement



du support et(ou) du téléviseur. Pour la protection des enfants, s'assurer que le téléviseur est placé sur un meuble stable ne pouvant être basculé, poussé ou tiré et empêchant tout enfant de monter ou de s'asseoir dessus. La chute d'un téléviseur peut causer des blessures graves, voire mortelles.

CT-32SC15, CT-32SC15U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-32SC15T de PANASONIC avec ces téléviseurs. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

CT-32SL15, CT-32SL15U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-32HL15T de PANASONIC avec ces téléviseurs. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

Branchement de sources auxiliaires

Les branchements à d'autres appareils devraient être faits avec des câbles audio et vidéo blindés. Pour de meilleurs résultats:

- Utiliser des câbles coaxiaux blindés de 75 ohms.
- Utiliser les prises d'entrée et de sortie correspondant aux appareils auxiliaires.
- Afin de réduire le risque d'interférence, éviter d'utiliser des câbles longs.

Cordon d'alimentation

ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉRER À FOND LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LA PLUS LARGE DE LA PRISE. NE PAS UTILISER



UNE PRISE DANS LAQUELLE LA LAME POLARISÉE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.

PLACER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS UN ENDROIT OÙ IL NE RISQUE PAS D'ÊTRE PIÉTINÉ, COINCÉ, ÉCRASÉ, PLIÉ, ETC. FAIRE PARTICULIÈREMENT ATTENTION À SES EXTRÉMITÉS, FICHES ET PRISES COMPRISES.

Câble / antenne

Pour une bonne réception, le branchement à une antenne ou à la câblodistribution est nécessaire.

Branchement à la câblodistribution

Brancher le téléviseur au câble de la compagnie de câblodistribution. Ne serrer qu'à la main. L'utilisation de tout outil (une pince, par exemple) pour serrer peut causer des dommages.

Câble de la compagnie de câblodistribution



VHF/UHF 75-ohms (sur le panneau arrière)

Il peut être nécessaire d'utiliser un câblosélecteur pour assurer une réception de qualité optimale. Pour des renseignements sur la compatibil.

des renseignements sur la compatibilité, consulter la compagnie de câblodistribution.

Branchement à une antenne

Pour une bonne réception des canaux VHF/UHF, le branchement à une antenne est nécessaire. Une antenne extérieure donnera de meilleurs résultats.

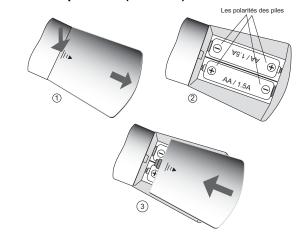




Nota: Le mode câble est implicitement réglé en usine. Pour sélectionner le signal

de la télédiffusion (antenne), choisir le mode TÉLÉ sous la rubrique PROG. CANAL du menu RÉGLAGE (page 9).

Installation des piles de la télécommande Utiliser deux piles AA (fournies):



Marche à suivre

- Renverser la télécommande pour qu'elle soit face en bas. Pour retirer le couvercle du logement des piles, appuyer sur l'indication et glisser dans la direction de la flèche.
- 2. Installer les piles en respectant les polarités (+) et (-).
- 3. Remettre le couvercle en place et le pousser en sens inverse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Nota: Une installation incorrecte peut occasionner une fuite et endommager la télécommande.

Précautions à prendre

- Remplacer les 2 piles à la fois.
- Ne pas utiliser des piles de types différents (carbone zinc avec alcalines).
- Ne pas recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter au feu les piles.

Réglage initial

Nota:

Les menus varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 3 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

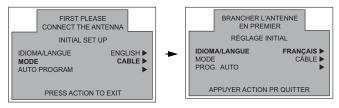
Pour faciliter l'utilisation, un menu d'auto-réglage initial apparaît à l'écran lors de la mise en marche initiale de l'appareil. Selon les besoins, suivre les directives pour régler les fonctions.

IDIOMA/LANGUE

Pour sélectionner l'affichage des menus en anglais, français ou espagnol.

Marche à suivre

 Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL ou FRANÇAIS.



MODE

Pour sélectionner le mode TÉLÉ (antenne) ou CÂBLE selon la source du signal.

Marche à suivre

 Appuyer sur la touche VOL > pour sélectionner TÉLÉ ou CÂBLE.

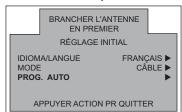


PROG. AUTO (Programmation automatique)

Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.

Marche à suivre

Appuyer sur la touche VOL
 pour amorcer la programmation automatique.



Nota: Afin d'assurer la programmation adéquate des canaux, attendre que la programmation automatique termine automatiquement le balayage.

Branchement d'appareils auxiliaires

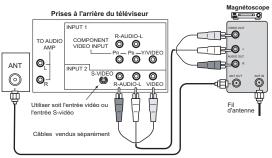
Nota: La télécommande universelle doit avoir été programmée avec les codes fournis afin de permettre le fonctionnement d'un appareil auxiliaire.

Branchement à un magnétoscope

Des magnétoscopes, lecteurs de vidéodisques, consoles de jeu et récepteurs DSS peuvent également être branchés aux prises d'entrée vidéo. Se reporter au manuel de l'utilisateur afférent à l'appareil utilisé.

Nota:

La prise d'entrée VIDEO 1 est une prise double fonction. Elle est surtout destinée au branchement de sources d'images 480i tel un lecteur DVD avec prises de signal vidéo composante Y P_B P_R et prises audio des canaux gauche et droit. Toutefois, elle peut aussi servir pour la connexion de sources vidéo à signal composite tel un magnétoscope n'utilisant que la prise Y/Vidéo et les prises audio des canaux gauche et droit. Un message à l'écran identifie la source: composant ou vidéo.



Nota: Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 3 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

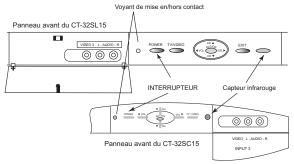
Marche à suivre

- Brancher l'équipement de la manière indiquée aux prises d'entrée audio/vidéo du panneau avant ou du panneau arrière.
- Sélectionner le mode vidéo en appuyant sur la touche TV/VIDEO.
- Faire fonctionner l'appareil branché conformément aux instructions du manufacturier.

Nota: Ne pas faire acheminer simultanément le signal S-Vidéo et vidéo vers l'entrée 2. Si les deux prises sont connectées en même temps, le signal sera brouillé. Utiliser uniquement le signal S-Vidéo ou vidéo.

Panneau avant des commandes

Le panneau avant des commandes peut être utilisé pour accéder aux menus et commuter entre les modes vidéo lorsque la télécommande n'est pas disponible.



Nota: La voyant de mise en/hors contact (rouge) est allumé lorsque l'appareil est en contact.

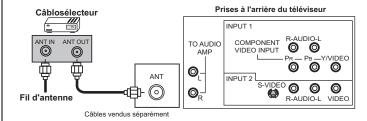
Les prises d'entrée vidéo peuvent être utilisées pour le raccordement d'un second magnétoscope, d'un caméscope, d'un lecteur DVD, d'un lecteur laser, de jeux vidéo ou d'un appareil DSS. Se reporter au manuel de l'utilisateur afférent à l'appareil utilisé.

Marche à suivre

- Brancher l'équipement de la manière indiquée aux prises d'entrée audio/vidéo à l'avant du téléviseur.
- Appuyer sur TV/VIDEO pour sélectionner le mode d'entrée désiré.
- Faire fonctionner l'équipement branché conformément aux instructions du manufacturier.

Branchement à un câblosélecteur

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un câblosélecteur seulement au téléviseur.



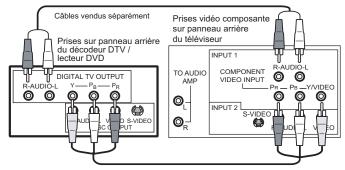
Marche à suivre

- Sur le téléviseur, syntoniser le canal 3 ou 4, selon le réglage sur le câblosélecteur.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal désiré.

Branchement d'un décodeur de télévision numérique (DTV-STB) / lecteur DVD

Utiliser ce schéma de raccordement comme référence pour connecter un décodeur DTV-STB Panasonic au téléviseur.

Nota: Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 3 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.



Nota:

- Il y a trois entrées vidéo: Y, P_B et P_R. Les signaux composants séparés de couleur fournissent la luminance et l'analyse chromatique. Utiliser les prises d'entrée audio gauche (L) et droite (R).
- Sélectionner le mode de sortie 480i sur le décodeur DTV-STB. Le téléviseur ne peut recevoir que les signaux 480i. Il y aura distorsion de l'image lors de la sélection d'un autre format (ex. 480p, 720p ou 1080i).

Branchement à un amplificateur audio (TO AUDIO AMP)

Pour faire l'écoute sur une chaîne stéréo, relier le téléviseur à la prise d'entrée d'un amplificateur audio externe.

Nota: Les prises "TO AUDIO AMP" ne peuvent être utilisées pour le branchement direct de haut-parleurs externes.

AMPLIFICATEUR EXTERNE

TO AUDIO
AMP

RAUDIO-L
VIDEO INPUT 2

S-VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO
RAUDIO-L
VIDEO

Nota: Les prises A/V arrière varient selon le modèle. Se reporter à la table des caractéristiques à la page 3 pour se renseigner sur les fonctions du modèle utilisé.

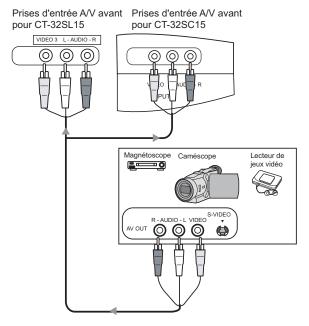
Réglages audio

- Sélectionner H-PARLEURS EF au menu AUDIO.
- Régler le volume sur l'amplificateur à son plus bas niveau.
- Régler le volume sur le téléviseur au niveau voulu.
- Régler le volume sur l'amplificateur à un niveau correspondant à celui sur le téléviseur.
- Sélectionner H-PARLEURS H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE au menu AUDIO.
- Le réglage du volume, des graves, des aigus et de l'équilibre ainsi que la commande de sourdine (COUPURE SON) sont maintenant contrôlés au moyen des commandes du téléviseur.

Nota: En mode "H-PARLEURS H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE", le volume ne peut se régler que sur l'amplificateur externe.

Branchement aux prises d'entrée avant

Les prises d'entrée vidéo peuvent être utilisées pour le raccordement d'un second magnétoscope, d'un caméscope, d'un lecteur DVD, d'un lecteur laser, de jeux vidéo ou d'un apareil DSS. Se reporter au manuel de l'utilisateur afférent à l'appareil utilisé.



Marche à suivre

- Brancher l'équipement de la manière indiquée aux prises d'entrée audio/vidéo à l'avant du téléviseur.
- Appuyer sur la touche TV/VIDEO pour sélectionner le mode d'entrée vidéo avant VIDÉO 3.
- Faire fonctionner l'équipement branché conformément aux instructions du manufacturier.

Sélection directe de l'entrée vidéo

Cette fonction permet à l'utilisateur de sélectionner directement la source vidéo au moyen de la touche TV/VIDEO et des touches numériques de la télécommande.

Marche à suivre

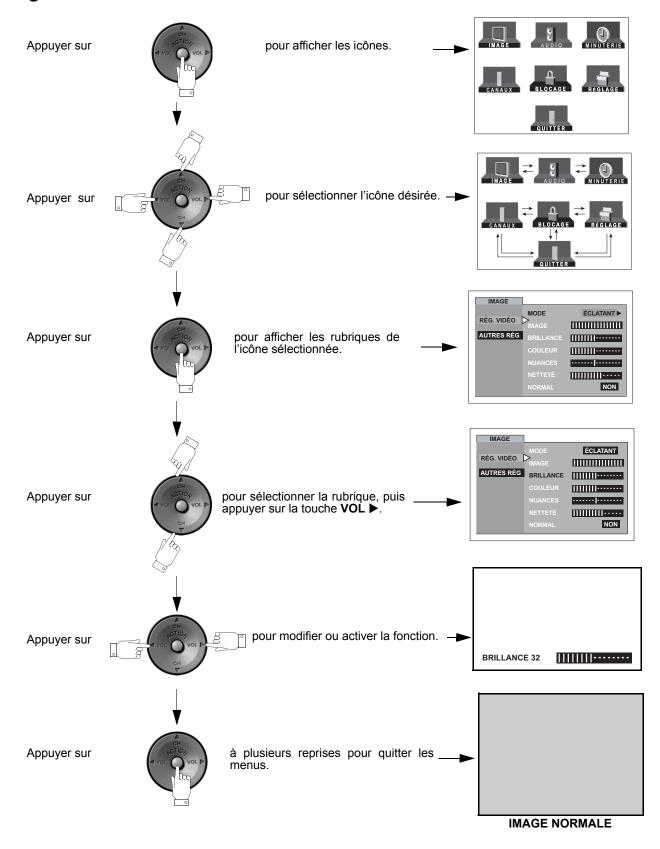
Nota: Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour afficher le menu de sélection de l'entrée vidéo.



 Appuyer sur la touche numérique de la télécommande correspondant à l'entrée désirée.

Nota: Il est également possible de sélectionner l'entrée vidéo en appuyant sur les touches TV/VIDEO et CH ▲▼.

Navigation au menu à icônes



Fonctionnement avec menus à icônes

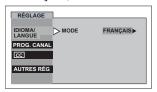
Nota: Voir à la page 8 pour la marche à suivre pour la navigation au menu à icônes.

RÉGLAGE

IDIOMA/LANGUE

MODE - Sélectionner IDIOMA/LANGUE et FRANÇAIS, ESPAÑOL ou ENGLISH pour changer la langue d'affichage.

Nota: Lorsque MODE est en surbrillance, appuyer sur VOL ▶ pour sélectionner FRANÇAIS, ESPAÑOL ou ENGLISH .

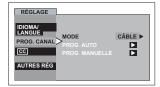


PROG. CANAL (PROGRAMMATION DES CANAUX)

Nota: Lorsque la rubrique désirée est en surbrillance, appuyer sur VOL ▶ pour la sélectionner ou l'activer.

- ☐ MODE Pour sélectionner télé (antenne) ou le mode câble selon la source du signal.
- PROG AUTO Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.
- PROG MANUELLE Pour ajouter ou supprimer manuellement les canaux.

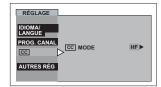
Nota: Utiliser les touches numériques de la télécommande pour entrer les chiffres du canal dans le sous-menu de la programmation manuelle.



CC (Sous-titres)

Ce téléviseur incorpore un décodeur qui fournit une description visuelle de la portion audio. Le programme diffusé doit comporter ce signal afin de permettre l'affichage des sous-titres. Les sous-titres sont affichés sous la forme de texte (lettres en couleur ou blanches sur fond noir). Cela permet la lecture du dialogue de l'émission ou de toute autre information.

Nota: Lorsque le mode désiré est en surbrillance, appuyer sur VOL ▶ pour le sélectionner.



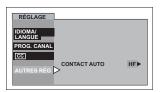
- CC MODE Mettre les sous-titres en fonction en sélectionnant un des modes suivants.
 - HORS FONCTION Lorsque les sous-titres ne sont pas désirés.
 - C1 Pour afficher l'information vidéo (maximum de 4 lignes affichées à l'écran afin de ne pas obstruer l'image). Les sous-titres peuvent être dans n'importe quelle langue.
 - C2 Autres modes pour afficher l'information vidéo.

Nota: Le mode C1 est recommandé pour l'affichage des sous-titres.

AUTRES RÉGLAGES

Nota: Lorsque la rubrique désirée est en surbrillance, appuyer sur la touche VOL ▶ pour la sélectionner ou l'activer.

CONTACT AUTO - Sélectionner EF pour que le téléviseur se mette en fonction en même temps que le câblosélecteur ou les autres appareils. Lorsque cette fonction est activée, la fonction de minuterie n'est pas disponible.



IMAGE

Nota: Lorsque les rubriques du sous-menu sont en surbrillance, appuyer sur VOL ▶ pour les sélectionner ou les modifier.

RÉGLAGES VIDÉO

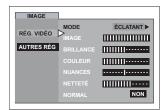
MODE - Permet de choisir un des trois modes préréglés d'image selon le visionnement. Le réglage de la température de la couleur sera également modifié lorsque cette fonction est activée.

Mode Image - Réglages implicites de la température couleur

<u> </u>	•
MODE	TEMP. COUL.
ÉCLATANT	BLEU
STANDARD	NORMAL
CINÉMA	ROUGE

Nota: Chaque mode possède ses propres réglages de l'image (couleur, nuances, brillance, image, netteté et température de couleur).

- ÉCLATANT Réglage par défaut. Pour une image à haut contraste et netteté pour le visionnement dans une pièce bien éclairée.
- STANDARD Réglage recommandé lors du visionnement avec éclairage tamisé.
- CINÉMA Sélectionner ce mode lors du visionnement de films dans une pièce sombre pour obtenir l'ambiance d'une salle de cinéma.
- ☐ IMAGE Réglage des parties claires..
- ☐ BRILLANCE Réglage des parties sombres pour des détails mieux démarqués.
- COULEUR Réglage de la densité chromatique.
- □ NUANCES Réglage pour l'obtention d'une teinte naturelle.
- □ NETTETÉ Réglage pour des détails mieux définis.
- □ NORMAL Rétablissement des réglages implicites.

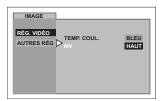


FONCTIONNEMENT AVEC MENUS À ICÔNES

AUTRES RÉGLAGES

Lorsque AUTRES RÉG est en surbrillance, appuyer sur **VOL** ▶ pour afficher les rubriques du sous-menu.

Nota: Lorsque la rubrique désirée est en surbrillance, appuyer sur VOL ▶ pour la sélectionner ou l'activer.

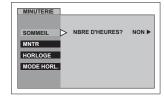


- ☐ TEMP. COUL. Pour accentuer ou attenuer au goût la teinte rouge ou bleue de l'image.
- MV (MODULATION DE LA VITESSE) Augmente la netteté de l'image pour une meilleure transition du blanc au noir. Select from HAUT, HF ou BAS.

MINUTERIE NINUTERIE

SOMMEIL

□ NBRE D'HEURES? - Sélectionner la mise hors contact après 30, 60, 90 minutes. Sélectionner NON pour mettre la minuterie hors fonction.



MINUTERIE

Sélectionner la minuterie pour mettre le téléviseur en et hors marche à une heure préréglée, au canal de son choix, aux jours voulus. L'horloge doit avoir été réglée pour utiliser les fonctions de la minuterie.

Marche à suivre

 Utiliser les touches VOL ► et CH ▼ pour régler le jour, l'heure de mise en et hors marche et le numéro de canal, puis utiliser VOL ► pour activer la fonction.



Nota:

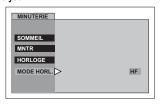
- Le contact est automatiquement coupé après 90 minutes si la mise en marche a été activée par la fonction MINUTERIE. Si l'heure de mise hors fonction a été programmée ou qu'une touche est pressée, la coupure automatique après 90 minutes est annulée.
- La fonction MINUTERIE peut fonctionner avec le téléviseur sous ou hors tension. À l'heure programmée, le téléviseur syntonise le canal présélectionné.

HORLOGE

- HEURE Pour régler l'heure du jour.
- ☐ JOUR Pour régler le jour de la semaine.

Marche à suivre

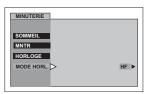
Nota: Utiliser les touches ◀ VOL , VOL ▶ et CH ▼ pour régler l'heure et le jour.



MODE HORL.

Cette fonction est utilisée pour afficher l'horloge à l'écran en plus grand format.

Marche à suivre



- Pendant l'affichage du menu MINUTERIE, appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre MODE HORL. en surbrillance.
- Appuyer sur **VOL** ▶ pour accéder au sous-menu.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour sélectionner EF.
- Quitter le menu. Appuyer à deux reprises sur la touche RECALL. L'affichage à l'écran disparaît et l'horloge apparaît en grand format.



Nota: L'affichage de l'horloge se déplace autour de l'écran afin de prévenir toute rémanence d'image.

 Appuyer de nouveau sur la touche RECALL pour retourner au visionnement normal.

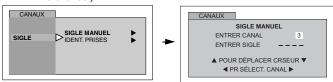
Nota: Sélectionner HF au menu pour mettre hors fonction.



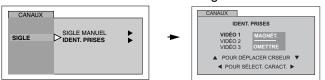
SIGLE

□ SIGLE MANUEL - Permet d'assigner un sigle et des chiffres manuellement.

Nota: Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés. (*Utiliser un guide télé comme référence*.)



☐ IDENT. PRISES - Pour identifier les branchements d'entrées vidéo aux fins d'affichage.



Marche à suivre

- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour afficher le menu suivant.
- Appuyer sur les touches CH ▲ ou CH ▼ pour déplacer le curseur
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour sélectionner l'identification désirée. (Voir le tableau ci-dessous.)

Tableau d'identification des prises

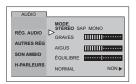
IDENTIFICATIONS	UTILISATIONS
MAGNÉT.	Sélectionner lors du raccordement d'un magnétoscope à l'entrée vidéo.
DVD	Sélectionner lors du raccordement d'un lecteur DVD à l'entrée vidéo.
OMETTRE	Sélectionner pour sauter une entrée vidéo non utilisée lors d'une pression sur la touche TV/VIDEO.
CÂBLE	Sélectionner lors du raccordement d'un câblosélecteur à l'entrée vidéo.
DBS	Sélectionner lors du raccordement d'un appareil SRD (DBS) (satellite de radiodiffusion directe) à l'entrée vidéo.
DÉCO. TVN	Sélectionner lors du raccordement d'un décodeur de télé numérique à l'entrée vidéo.
MAGN.NUM	Sélectionner lors du raccordement d'un enregistreur vidéo personnel à l'entrée vidéo.
JEU	Sélectionner lors du raccordement d'un jeu à l'entrée vidéo.
AUX.	Sélectionner lors du raccordement d'autres appareils.
	Sélectionner pour supprimer l'identification de la prise.

AUDIO 🚚

RÉG. AUDIO

- ☐ MODE Sélectionner STÉRÉO, SAP (seconde voie audio) ou MONO. (Sélectionner MONO si le signal stéréo est faible.)
- GRAVES Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les graves.

- ☐ AIGUS Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les aigus.
- ☐ ÉQUILIBRE Pour ajuster le rapport entre les niveaux de sortie sur les canaux gauche et droit.
- □ NORMAL Rétablissement des réglages implicites: GRAVES, AIGUS et ÉQUILIBRE.



AUTRES RÉGLAGES

SON IA - Ajuste automatiquement le volume pour le maintenir à un niveau constant.

Marche à suivre

 Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner EF ou HF.



SON AMBIO

MODE - Utiliser cette caractéristique pour rehausser le rendu sonore des émissions en stéréo.

Marche à suivre

 Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner EF ou HF.



H-PARLEURS

☐ H-PARLEURS - Cette caractéristique est utilisée lors du raccordement de l'appareil à un amplificateur externe.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **VOL** ▶ pour sélectionner:
 - EF Les haut-parleurs du téléviseur sont en fonction et fonctionnent normalement.
 - H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE Les hautparleurs du téléviseur sont hors circuit et les réglages audio se font sur le téléviseur.
 - H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE Les hautparleurs du téléviseur sont hors circuit et les réglages audio se font sur l'amplificateur externe.



Nota: Pour de meilleurs résultats, régler RÉG. AUDIO à NORMAL avant de sélectionner H/Circuitsortie audio fixe.

BLOCAGE ___

MODE

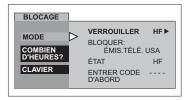
□ VERROUILLER - Pour bloquer l'utilisation de jeux vidéo, le visionnement d'enregistrements et la syntonisation de tous les canaux.

Nota:

- Au moyen des touches numériques de la télécommande, entrer un code à quatre chiffres. (Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr).
- Si le code a été oublié, la fonction de verrouillage se libère automatiquement après 12, 24 ou 48 heures selon le réglage. Faire attention lors de la sélection de CONTINU. Si CONTINU est sélectionné et que le code a été oublié, le verrouillage du téléviseur doit être retiré par un technicien qualifié.
- À la rubrique MODIFIER CODE, si un code différent que celui utilisé au menu de verrouillage est entré, ce nouveau code devient le code de contrôle.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **VOL** ▶ pour sélectionner:
 - HF Pour mettre le verrouillage hors fonction.
 - JEU Pour bloquer les canaux 3 et 4 et les entrées vidéo.
 - CANAL Pour bloquer la syntonisation de quatre canaux de son choix.
 - TOUS Pour verrouiller tous les canaux et les entrées vidéo.



ACTION

- Appuyer à deux reprises sur la touche
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre COMBIEN D'HEURES? en surbrillance.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

Nota: Lorsque la fonction JEU, CANAL ou TOUS est activée et qu'un canal ou une entrée vidéo verrouillé est sélectionné, le message VERROUILLÉ est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran du téléviseur.

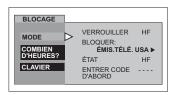
Fonctionnement de la puce antiviolence Marche à suivre

- Au moyen des touches numériques, entrer le code à quatre chiffres. (Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr.)
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour accéder à la rubrique BLOQUER.
- Appuyer sur les touches ◀ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner ÉMISSIONS TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA ou CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre ÉTAT en surbrillance.

- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour afficher le tableau des cotes.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner EF ou HF.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner REGARDER SANS VISA pour ÉMISSIONS TÉLÉ USA et FILMS USA ou ÉMISSIONS EXEMPTÉES pour CANADA et CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner EF ou HF.

ÉMISSIONS TÉLÉ USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des émissions de télévision pour bloquer le visionnement de certaines émissions.



Nota: La sélection de "OUI" permet la réception des émissions non cotées. La sélection de "NON" bloque la réception des émissions non cotées. Se reporter à la mise en garde ci-contre.



Marche à suivre

- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner RÉGLAGE.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ pour sélectionner DE BASE ou DÉTAILLÉ.
 - DE BASE Permet de sélectionner les réglages généraux tels que TV-Y, TV-PG, etc.
 - DÉTAILLÉ Permet de sélectionner les réglages généraux et spécifiques tels que V, L, etc.
- Utiliser les touches CH ▼ ou CH ▲ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches ■ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner les cotes à bloquer (ROUGE) ou à débloquer (VERT).
- Appuyer à deux reprises sur la touche retourner au menu de verrouillage.
- Appuyer sur la touche CH ▼ pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?

ÉMISSIONS TÉLÉ USA (cont.)

Mise en garde

La "puce antiviolence " intégrée à cet appareil peut bloquer la réception des émissions non cotées (NR) conformément aux directives de la section 15.120(e)(2) de la FCC. Il est à noter toutefois que si le verrouillage des émissions non cotées est activé, il se pourrait que des résultats inopinés et confus s'ensuivent et qu'il soit impossible de recevoir des bulletins d'urgence ou certains des programmes suivants :

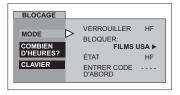
- Bulletins d'urgence (tels que messages de la sécurité civile, avis météorologiques et autres)
- Programmes locaux
- · Bulletins d'informations
- Émissions d'affaires publiques
- · Avis d'intérêt public
- Émissions religieuses
- · Reportages sportifs
- Bulletins météorologiques

TABLEAU DES COTES - ÉMISSIONS TÉLÉ USA

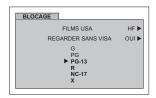
NR	Non coté. Voir la "Mise en garde" pour l'utilisateur ci-dessus.	
TV-Y	Enfants. Les sujets de cette émission et leur traitement ont été spécialement conçus pour un auditoire d'enfants, y compris ceux entre 2 et 6 ans.	
TV-Y7	Pour des enfants plus âgés. L'émission peut comporter des scènes de violence burlesque pouvant effrayer de jeunes enfants en bas de 7 ans.	
TV-G	Visa général. Comporte peu ou pas de scènes violentes, ni de propos vulgaires, ni de dialogues à connotation sexuelle ou d'images suggestives.	
TV-PG	Supervision parentale. Cette émission peut comporter certains propos vulgaires, d'occasionnelles scènes de violence et certaines scènes ou certains propos suggestifs.	
TV-14	14 ans +. Cette émission peut présenter des sujets délicats ou comporter des propos vulgaires, des scènes de sexualité ou de violence.	
TV-MA	Auditoire adulte seulement. Cette émission peut présenter des sujets délicats et comporter des propos obscènes, des scènes explicites de violence ou de sexualité.	
FV	VIOLENCE-FICTION	
V	VIOLENCE	
S	SEXUALITÉ	
L	LANGAGE VULGAIRE	
D	SUJET DÉLICAT	

FILMS USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des films. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certains films, et ce, à leur entière discrétion.



Nota: Il arrive parfois que certains films ne soient pas cotés. En règle générale, les vieux films et les films étrangers ne sont pas cotés.



Marche à suivre

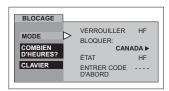
- Appuyer sur les touches CH ▼ ou CH ▲ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches ■ VOL ou VOL ■ pour sélectionner les cotes à bloquer (ROUGE) ou à débloquer (VERT).
- Appuyer à deux reprises sur la touche pour retourner à la rubrique MODE au menu de verrouillage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

TABLEAU DES COTES - FILMS USA

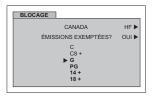
NR	PROGRAMMES NON COTÉS (NR) ou NON SOUMIS À LA CLASSIFICATION (NA). Le film n'a pas été coté ou les cotes ne s'appliquent pas.	
G	VISA GÉNÉRAL. Pour tous âges.	
PG	SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.	
PG-13	JUGEMENT DES PARENTS. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants de moins de 13 ans.	
R	17 ANS +. Avec des enfants de moins de 17 ans la supervision d'adultes est recommandée.	
NC-17	17 ANS + SEULEMENT.	
Х	AUDITOIRE ADULTE.	

CANADA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de bloquer certains films et émissions de télévision selon deux systèmes de classification utilisés au Canada.



Nota: Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de variété et de musique vidéo.



CANADA (cont.)

Marche à suivre

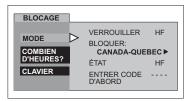
- Appuyer sur les touches CH ▼ ou CH ▲ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches ◀ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner les cotes à bloquer (ROUGE) ou à débloquer (VERT).
- ACTION
 Appuyer à deux reprises sur la touche pour retourner à la rubrique MODE au menu de verrouillage.
- Appuyer sur les touches ■ VOL ou VOL ■ pour séléctionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

TABLEAU DES COTES - CANADA (ANGLAIS)

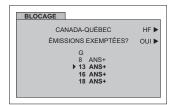
E	Émissions exemptées de classification - Sont exemptes, notamment les émissions suivantes: les émissions de nouvelles, les émissions de sports, les documentaires et les autres émissions d'information; les tribunes téléphoniques, les émissions de variété et de musique vidéo, etc.
С	Émissions à l'intention des enfants de moins de 8 ans. Le contenu des émissions ne doit en aucun cas comporter de jurons, de nudité ou de sexe.
C8+	Émissions que les enfants de huit ans et plus peuvent généralement regarder seuls. Ne contient aucun langage grossier, nudité ou sexe.
G	VISA GÉNÉRAL Pour tous âges.
PG	SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.
14+	Émissions comportant des thèmes ou des éléments de contenu qui pourraient ne pas convenir aux téléspectateurs de moins de 14 ans. Supervision parentale recommandée.
18	AUDITOIRE ADULTE.

CANADA-QUÉBEC

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les émissions canadiennes françaises selon des classifications variées.



Nota: Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de variété et de musique vidéo.



Marche à suivre

- Appuyer sur les touches CH ▼ ou CH ▲ pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches ■ VOL ou VOL ▶ pour sélectionner les cotes à bloquer (ROUGE) ou à débloquer (VERT).
- Appuyer à deux reprises sur la touche pour retourner à la rubrique MODE au menu de verrouillage.
- Appuyer sur les touches

 VOL ou VOL

 pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

TABLEAU DES COTES - CANADA - QUÉBEC

E	Émissions exemptées de classification.
G	Général - Cette émission convient à un public de tous âges. Elle ne contient aucune violence ou la violence qu'elle contient est minime.
8 ans +	Général - Déconseillé aux jeunes enfants. Cette émission convient à un public large mais elle contient une violence légère ou occasionnelle qui pourrait troubler de jeunes enfants. L'écoute en compagnie d'un adulte est donc recommandée.
13 ans +	Jugement des parents. Cette émission peut ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans. Elle contient quelques scènes d'une violence assez marquée pour les affecter.
16 ans +	Cette émission ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans. Elle contient de fréquentes scènes d'une violence intense.
18 ans +	Cette émission est réservée aux adultes.

Message de verrouillage

Si la puce antiviolence est activée et que la cote du programme excède la limite fixée par l'utilisateur, le message de verrouillage est affiché et le son est mis en sourdine. Pour visionner le programme, entrer le code. Une fois le code entré, tous les blocages sont désactivés jusqu'à ce que le contact soit coupé sur le téléviseur ou que les réglages soient annulés.

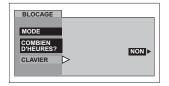
Nota:

Si le code secret est entré pour annuler les cotes réglées, il sera nécessaire de programmer de nouveau toutes les cotes soit par programmation soit en coupant le contact sur le téléviseur.



CLAVIER

Cette fonction permet de verrouiller le clavier. Le fonctionnement sans clavier est possible. Utiliser la télécommande pour contrôler le téléviseur.



Marche à suivre

- Afficher le menu BLOCAGE et entrer un code à 4 chiffres.
- Appuyer sur la touche ACTION puis appuyer sur la touche CH ▼ pour mettre CLAVIER en surbrillance.
- Appuyer sur **VOL** ▶ pour accéder au sous-menu.
- Appuyer sur les touche ■ VOL ou VOL ■ pour séctionner OUI. Le clavier est alors verrouillé.
- Pour le déverrouiller, sélectionner NON au menu.

Guide de dépannage
Avant de faire appel à un technicien, vérifier les problèmes et apporter les corrections simples décrites ci-dessous.

AUDIO	VIDÉO	Solutions
Présence de bruit	Présence de neige	Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne. Vérifier le branchement des câbles. Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne.
Présence de bruit	Image dédoublée	Vérifier le fil d'amenée de l'antenne. Vérifier le branchement des câbles.
Présence de bruit	Interférence	Éloigner le téléviseur de tout appareil électroménager, dispositif d'éclairage, véhicule moteur ou équipement médical.
Absence de son	Image normale	Augmenter le volume. Vérifier le réglage du mode audio (STÉRÉO/SAP/MONO). Vérifier la fonction de coupure du son. Vérifier si les haut-parleurs sont en fonction. Syntoniser un autre canal.
Présence de bruit	Absence d'image/ présence de neige	Sélectionner le mode TÉLÉ ou CÂBLE. Vérifier le branchement des câbles d'antenne.
Absence de son	Absence d'image	Vérifier la prise secteur. Ajuster les commandes de brillance et audio. Syntoniser un autre canal. Vérifier les raccordements. Programmer à nouveau la télécommande. Vérifier le fonctionnement de la seconde source vidéo.
Son normal	Absence de couleur	Régler la couleur. Syntoniser un autre canal.
Son erroné	Image normale	Le réglage AUDIO devrait être à STÉRÉO ou MONO et non SAP.
Son normal	Image déformée	Vérifier le format de l'entrée du signal vidéo composante. Changer à 480i.
	Image normale intermittent de la nmande	Remplacer les piles de la télécommande.
Les touches sur le panneau avant des commandes du téléviseur n'ont aucun effet.		Le panneau des commandes peut être verrouillé. Sélectionner NON sous la rubrique CLAVIER du menu BLOCAGE.
Les touches sur le panneau avant des commandes du téléviseur n'ont aucun effet.		Appuyer simultanément sur les touches ACTION et TV/VIDEO sur le panneau avant du téléviseur, puis, sans délai, appuyer simultanément sur les touches ACTION et ◀ VOL.
Le menu IMAGE est verrouillé.		Pour le déverrouiller, appuyer simultanément sur les touches ACTION et TV/ VIDEO sur le panneau avant du téléviseur, puis, sans délai, appuyer simultanément sur les touches ACTION et ◀ VOL.

Index

A
Aigus 11
Audio 11
Autres réglages 9, 10
В
Blocage 12
Branchement à la câblodistribution 4
Branchement à un amplificateur audio
(AMP) 7
Branchement à un câblosélecteur 6
Branchement à un magnétoscope 6
Branchement à une antenne 4
Branchement aux prises
d'entrée avant 7
Branchement d'appareils auxiliaires 6
Branchement d'un décodeur de
télévision numérique / lecteur DVD 6
Branchement de sources auxiliaires 4
Brillance 9
C
Câble / antenne 4
Canada 13
Canada-Québec 14
Canaux 11
CC Mode 9
Cinéma 9
Clavier 15
Coffret et télécommande 3
Contact auto 9
Cordon d'alimentation 4
Couleur 9
D
Dossier du client 3
E
Éclatant 9
Écran 3
Émissions télé USA 12
Emplacement du téléviseur 4
Entretien et nettoyage 3
Équilibre 11
F
Films USA 13
Fonctionnement avec menus
à icônes 9
Fonctionnement de la puce
antiviolence 12
_
G Croves 11
Graves 11
Guide de dépannage 16

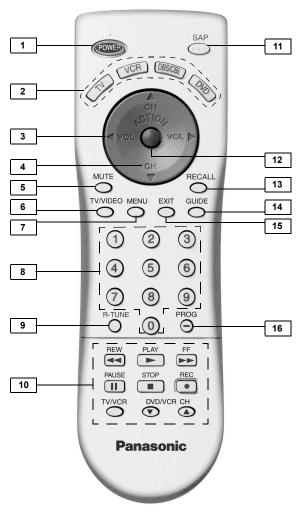
Н
Heure 10
Horloge 10
H-parleurs 11
I
Ident. prises 11
Idioma/langue 5, 9
Image 9
Installation 4
Installation des piles de la
télécommande 4
J
· ·
Jeu 12 Jour 10
M
Message de verrouillage 15
Minuterie 10
Mode 5, 9
Mode horl. 10
Mono 11
MV (modulation de la vitesse) 10
N
Navigation au menu à icônes 8
Netteté 9
Normal 9, 11
Nuances 9
P
Panneau avant des commandes 6
Prog manuelle 9
Prog. auto 9
Prog. auto (Programmation
automatique) 5
Prog. canal 9
R
Réglage 9
Réglage initial 5
Réglages vidéo 9
S
SAP 11
Sélection directe de l'entrée vidéo 7
Sigle 11
Sigle manuel 11
Sommeil 10
Son ambio 11
Son IA 11
Sous-titres 9
Spécifications 3
Standard 9
Stéréo 11

```
T
Tableau d'identification des prises 11
Tableau des cotes - Canada -
Québec 14
Tableau des cotes - Canada
(Anglais) 14
Tableau des cotes - émissions
télé USA 13
Tableau des cotes - Films USA 13
Tableau des cotes - Films USA 13
Tables de caractéristiques 3
Télé ou câble 5
Temp. coul 10
Timer 10
V
Verrouiller 12
```

Remote Control Operation/

Operación del Control Remoto/

Fonctionnement de la télécommande



EUR7613ZB0R

•	
Buttons Botónes Touches	Description Descripción
1	Press to turn ON and OFF. Presione para ENCENDER y APAGAR. Appuyer pour établir ou couper le contact.
2	Press to select remote operation. Presione para seleccionar el funcionamiento del control remoto. Appuyer pour sélectionner le fonctionnement télécommandé.
3	Press to adjust TV sound and navigate in menus. Presione para ajustar el nivel del audio de la TV y navegar en los menús. Appuyer pour régler le niveau sonore et se déplacer au sein des menus.
4	Press to select next or previous channel and navigate in menus. Presione para seleccionar el siguiente canal y navegar en los menús. Appuyer pour sélectionner le canal et pour se déplacer au sein des menus.
5	Press to mute sound. Press to display and cancel CC (Closed Caption). Presione para silenciar el sonido. Presione para desplegar/cancelar CC (Subtitulos). Appuyer pour couper le son. Appuyer pour mettre le décodeur de sous-titres (CC) en ou hors fonction.
6	Press to select TV or Video mode. Presione para seleccionar la modalidad de televisión o video. Appuyer pour sélectionner le mode télé ou vidéo.
7	Press to access DVD or DBS menus. Presione para accesar el menú de DBS o DVD. Appuyer pour accéder aux menus DBS ou DVD.
8	Press numeric keypad to select any channel. Presione el teclado numérico para seleccionar cualquier canal. Appuyer sur une touche numérique pour sélectionner un canal.
9	Press to switch to previously viewed channel or video mode. Presione para regresar al canal previamente visto o modo de vídeo. Appuyer pour revenir au canal précédemment capté ou le mode vidéo.
10	Component function buttons. Botones de función Componente. Touches de fonctions d'appareil auxiliaire.
11	Press to select audio modes (Stereo, SAP or Mono). Presione para seleccionar Estereo, SPA (Segundo Programa de Audio) o Mono). Appuyer pour capter la piste sonore alternative.
12	Press to access TV Menu. Presione para accesar los menús. Appuyer pour accéder aux menus.
13	Press to display time, channel, sleep timer, and other options. Presione para visualizar la hora, el canal, reloj de apagado automático, y otras opciones. Appuyer pour afficher l'heure, le numéro du canal, l'état de la minuterie-sommeil et d'autres options.
14	DBS function button. Botones de función de DBS. Touche de fonctions pour récepteur DBS.
15	Press to exit TV and DBS menus. Presione para salir de los menús de la TV y del DBS. Appuyer pour quitter les menus télé et de diffusion par satellite.
16	Press to enter the minor number in a compound channel number (DBS mode only). Presione para delimitador entre los canales mayores y menores (para DBS solamente). Appuyer pour entrer le numéro mineur d'un numéro de canal composé (mode DBS seulement).

This chart defines the keys that are operational in the selected component modes (TV, VCR, DBS, CABLE or DVD) after programming (if needed).

Esta tabla define que teclas funcionan después de programar (si son requeridas) el control remoto, cuando se seleccciona uno de los modos TV, CABLE, DBS, VCR, DVD.

Ce tableau indique les fonctions pouvant être télécommandées sur les différents appareils (téléviseur, magnétoscope, récepteur DBS, câblosélecteur ou lecteur DVD) après avoir programmé le code (si nécessaire).

Key Name Nombre Touches	TV MODE MODO TV MODE TÉLÉ	CABLE MODE MODO CABLE MODE CÂBLOSÉLECTEUR	DBS MODE MODO DBS MODE RÉCEPTEUR DBS	VCR MODE MODO VCR MODE MAGNÉTOSCOPE	DVD MODE MODO DVD MODE LECTEUR DVD
POWER	Power/ Encendido / Interrupteur	Power/ Encendido / Interrupteur	Power/ Encendido / Interrupteur	Power/ Encendido / Interrupteur	Power/ Encendido / Interrupteur
MUTE	Mute/ Mudo / Coupure du son	TV Mute/ TV Mudo / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ TV Mudo / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ TV Mudo / Coupure du son (Télé)	TV Mute/ TV Mudo / Coupure du son (Télé)
MENU	-	•	Menu/ Menú	-	Menu/ Menú
TV/VIDEO	Input Switch/Selección de fuente de vídeo/ Sélection du mode d'entrée	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeoTelevísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeoTelevísión / Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeo Televísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)	TV Input Switch/ Selección de fuente de vídeo Televísión/ Sélection du mode d'entrée (Télé)
CH ▲ /▼	Channel/Canal/Canaux	Channel/Canal/Canaux	Channel and Navigation Canal y Navegación Canaux et navigation	-	Navigation/ Navegación
VOL ⋖ /▶	Vol +/-	Vol +/-	Navigation/ Navegación	Vol +/-	Navigation/Navegación
ACTION	Menu/Enter Menú/entrar Menu/entrée	-	Menu/ Menú	-	Select Selección Sélection
RECALL	Display Desplegar Información Affichage à l'écran	Display Desplegar Información Affichage à l'écran	Prog. info Info. De Programa Information de programme	Onscreen display Despliegue En Pantalla Affichage à l'écran	Display Desplegar Información Affichage à l'écran
SAP	SAP On/Off Sap Si/no Sap en/hors	-	STB Audio Track Audio STB Piste audio	-	-
EXIT	Exit Menus Salir del Menús Sortie Menus	-	Exit Salida Sortie	-	Return Regresar Retour
GUIDE	-	-	Guide Guia	-	-
PROG	-	-	Program/ Programa / Programme	-	-
1	Digit/ Dígito /Chiffre 1	Digit/ Dígito /Chiffre 1	Digit/ Dígito /Chiffre 1	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 1
2	Digit/ Dígito /Chiffre 2	Digit/ Dígito /Chiffre 2	Digit/ Dígito /Chiffre 2	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 2
3	Digit/ Dígito /Chiffre 3	Digit/ Dígito /Chiffre 3	Digit/ Dígito /Chiffre 3	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 3
4	Digit/ Dígito /Chiffre 4	Digit/ Dígito /Chiffre 4	Digit/ Dígito /Chiffre 4	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 4
5	Digit/ Dígito /Chiffre 5	Digit/ Dígito /Chiffre 5	Digit/ Dígito /Chiffre 5	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 5
6	Digit/ Dígito /Chiffre 6	Digit/ Dígito /Chiffre 6	Digit/ Dígito /Chiffre 6	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 6
7	Digit/ Dígito /Chiffre 7	Digit/ Dígito /Chiffre 7	Digit/ Dígito /Chiffre 7	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 7
8	Digit/ Dígito /Chiffre 8	Digit/ Dígito /Chiffre 8	Digit/ Dígito /Chiffre 8	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 8
9	Digit/ Dígito /Chiffre 9	Digit/ Dígito /Chiffre 9	Digit/ Dígito /Chiffre 9	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 9
0	Digit/ Dígito /Chiffre 0	Digit/ Dígito /Chiffre 0	Digit/ Dígito /Chiffre 0	-	Chapter/Capitulo/Chapitre 0
R-TUNE	Previous Chan or Video Mode Canal o Modo De Video Previo Canal précédent ou mode vidéo	Previous Channel Canal Previo Canal précédent	Previous Channel Canal Previo Canal précédent	-	Title Títlo Titres
< <rew< td=""><td>Rewind/Regresar/Rebobinage</td><td>-</td><td>-</td><td>Rewind/Regresar/ Rebobinage</td><td>Skip Search Rew/Salto Atrás/ Recherche arrière <<</td></rew<>	Rewind/Regresar/Rebobinage	-	-	Rewind/ Regresar/ Rebobinage	Skip Search Rew/Salto Atrás/ Recherche arrière <<
PLAY	Play/ Tocar /Lecture		-	Play/ Tocar /Lecture	Play/ Tocar /Lecture
>>FF	Fast Forward/ Adelantar / Avance accélérée	-	-	Fast Forward/ Adelantar/ Avance accélérée	Skip Search/Salto Atrás Recherche avant >>
PAUSE	Pause/ Pausa	-	-	Pause/ Pausa	Still/Quieto/Arrêt sur image
STOP	Stop/ Detener /Arrêt	-	-	Stop/ Detener /Arrêt	Stop/ Detener /Arrêt
RECORD	Record/ Grabar / Enregistrement	-	-	Record/ Grabar / Enregistrement	Record/ Grabar / Enregistrement
TV/VCR	Switch/Cambiar/Sélection	-	-	Switch/Cambiar/Sélection	Open-Close/ Abrir-Cerrar/ Ouverture-Fermeture
DVD/VCR CH▲/▼	Channel/Canal/Canaux	-	Page/Página	Channel/Canal/Canaux	Channel/Canal/Canaux -/+

Remote Remoto 'élécommand

Programming The Remote Control

Programación del Control Remoto

Programmation de la télécommande

The Universal Remote Control can be programmed to operate many manufacturers' components, using the component function buttons for VCR, DVD, CABLE or DBS. Follow the procedures for programming your Remote Control with or without a code for the component.

El Control Remoto Universal puede programarse para operar componentes de varios fabricantes usando los botones de función para VCR, DVD, CABLE o DBS. Siga los procedimientos para programar su Control Remoto con o sin código para el componente.

La télécommande universelle peut être programmée pour commander le fonctionnement d'appareils d'autres marques à l'aide des touches de fonctions VCR, DVD, CABLE, ou DBS. Suivre l'une des procédures de programmation données ci-dessous.

Device Equipo Appareil	Operates Funciona Contrôle	Default Réglage par défaut
TV Televisión Téléviseur	Panasonic Only Solo Panasonic Panasonic seulement	Panasonic Code Código TV Panasonic Codes Panasonic
VCR Videocasetera Magnétoscope	VCR (Preset) Videocasetera (predefinido) Magnétoscope (Préréglé)	Panasonic Code Código Panasonic Codes Panasonic
DBS/CBL	DBS STB & CBL STB (Preset/ predefinido / Préréglé)	Panasonic DBS Code Código Panasonic DBS Codes DBS Panasonic
DVD Lecteur DVD	DVD (Preset) DVD/disco Compacto (predefinido) Lecteur DVD et CD (Préréglé)	Panasonic Code Código Panasonic Codes Panasonic

Note: Determine the manufacturer of the component and look in the table for the code.

Nota: Determine el fabricante del componente y busque en la tabla su código.

Nota: Noter la marque de l'appareil et identifier le code dans le tableau des codes.

English Procedures

- 1. Confirm that the external component is plugged in and operating.
- Turn the component off.

ACTION

- Press and power together, for at least 5 seconds. After 5 seconds, the illuminated mode (component) buttons will begin to flash. Release the ACTION and POWER buttons.
- 4. Press appropriate component button on the Remote Control VCR, DVD, CABLE or DBS. The component button will illuminate steadily and all others will go out.
- 5. Enter the 3-digit component code using the Remote Control numeric keypad (0 ~ 9 buttons). The component button will blink twice.
- 6. Press the Remote Control power to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on and the component key will blink twice and then go out.

Note: If the component does not operate with the Remote Control, repeat steps 3 through 6 using another code (some brands have multiple codes). If an incorrect code is entered, or if the procedure takes longer than 30 seconds, the programming will

Programming Without A Code

This procedure searches all codes and is called the "sequence method."

- 1. Confirm that the external component is plugged in and
- Turn the component off.

ACTION

- 3. Press and (POWER) together, for at least 5 seconds. After 5 seconds, the illuminated mode (component) buttons will begin to flash. Release the ACTION and POWER buttons.
- 4. Press the appropriate component button on the Remote Control. The component button will illuminate steadily and all others will go out.
- 5. Press the Power button to set the remote control into the step and set mode.
- 6. Point the remote control towards the component.
- 7. Press **VOL** ▶ (the mode key will blink three times), then press the Remote Control POWER button to test the component. Continue this process until the proper code is found. If the procedure was successful, the component will turn on

Each time you press the VOL ▶ button, make sure that the Note: component key blinks twice before pressing the POWER button

ACTION 8. Once the device responds, press to store the code. The mode (component) button will blink twice.

It may take many attempts before the correct code is found. If you miss a code, press **◄ VOL**, then press the POWER button to test the component.



Procedimiento Español

Note:

- 1. Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- 2. Apague el componente.
- ACTION 3. Presione los botones de juntos, cuando menos 5 segundos. Después de este tiempo, los botones de componentes comenzarán a destellar. Desoprima los botones ACTION v POWER.
- 4. Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto. (VCR, DVD, CABLE o DBS). El botón seleccionado quedará iluminado y el resto se apagará.
- 5. Accese el código del componente de 3 dígitos usando el teclado numérico (botones 0 ~ 9) del Control Remoto. El botón del componente destellará dos veces.
- 6. Presione el botón Power de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.

Procedimiento Español (cont.)

Nota:

Si el componente no opera con el Control Remoto, repita los pasos del 3 al 6 usando otro código (Algunas marcas tienen múltiples códigos). Si un código se ha accesado incorrectamente, o si el procedimiento toma más de 30 segundos, la programación ha fracasado y se tendra que repetir el procedimiento.

Programación Sin Código

Este procedimiento busca todos los códigos y se le llama "método de secuencia".

- 1. Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- 2. Apaque el componente.

ACTION

- Presione los botones y Power juntos, cuando menos 5 segundos. Después de este tiempo, los botones de componentes comenzarán a destellar. Desoprima los botones ACTION y POWER.
- 4. Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto. El botón seleccionado quedará iluminado y el resto se apagará.
- 5. Presione el botón (POWER) para que el control remoto entre en modo de programación por pasos.
- Apunte el control remoto hacia el componente.
- Presione el botón **VOL** ▶ (los botones de componentes destellarán tres veces). Presione el botón (POWER) de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente se encenderá.

Nota: Cada vez que presione el botón VOL ▶, asegurese que el botón del componente destelle dos veces antes de presionar el botón (POWER).

Después de que el código se ha encontrado, presione el botón ACTION para guardar el código. El botón del componente destellará dos veces.

Nota: Repita los pasos anteriores hasta que el código del componente se haya encontrado. Puede tomar varios intentos hasta encontrar el código correcto. Si se salta un código,

presione ◀ VOL y luego el botón de Power para probar el código.

Marche à suivre en français

- 1. S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- 2. Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.

ACTION

3. Appuyer simultanément sur les touches et

(POWER) pendant au moins 5 secondes. Après environ 5 secondes, les touches de modes éclairées (identifiant les appareils) clignotent. Relâcher les touches ACTION et POWER.

- 4. Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé (VCR, DVD, CABLE ou DBS). La touche de l'appareil auxiliaire sélectionné demeure allumée tandis que toutes les autres s'éteignent.
- Entrer le code à 3 chiffres à l'aide des touches numériques de la télécommande (touches 0 ~ 9). La

- touche correspondant à l'appareil sélectionné clignote deux fois.
- 6. Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si la programmation a réussi, le contact sera établi sur l'appareil auxiliaire, puis la touche lui correspondant clignotera deux fois avant de s'éteindre.

Nota: Si le contact ne peut être établi avec la télécommande, recommencer les étapes 3 à 6 en faisant appel à un autre code (certaines marques possèdent plus d'un code). Si un mauvais code est entré ou que l'entrée prenne plus de 30 secondes, la programmation n'aura pas lieu.

Sans Code

Cette procédure, nommée "méthode séquentielle", essaie tous les codes.

- 1. S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.

ACTION 3. Appuyer simultanément sur les touches et

power pendant au moins 5 secondes. Après environ 5 secondes, les touches de modes éclairées (identifiant les appareils) clignotent. Relâcher les touches ACTION et POWER.

- 4. Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé. La touche de l'appareil auxiliaire sélectionné demeure allumée tandis que toutes les autres s'éteignent.
- 5. Appuyer sur la touche POWER pour mettre la télécommande dans le mode programmation.
- Orienter la télécommande vers l'appareil auxiliaire.
- Appuyer sur la touche VOL ▶ (la touche de mode clignote trois fois), puis appuyer sur la touche (POWER) de la télécommande pour vérifier si l'appareil peut être mis en marche. Répéter la procédure jusqu'à ce que le bon code soit trouvé. Si la programmation a réussi, le contact sera établi sur l'appareil.

Sur chaque pression de la touche VOL ▶, attendre que la Nota: touche correspondant à l'appareil auxiliaire clignote deux fois avant d'appuyer sur POWER.

Après que le contact a pu être établi sur l'appareil, **ACTION** appuyer sur la touche pour mémoriser le code entré. La touche de mode clignote alors deux fois.

Nota: Plusieurs essais pourraient être nécessaires avant de trouver le bon code. Si un code a été manqué, appuyer sur ◀ VOL, puis

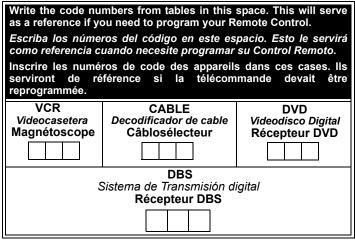
sur (POWER) pour vérifier si le contact peut être établi.

Component Codes/Códigos de Components/Codes des appareils

The Universal Remote Control is capable of operating many component brands after entering a code. Some components may not operate because the codes are not available due to limited memory. The Universal Remote Control does not control all features found in each model.

El Control Remoto Universal tiene capacidad de operar varias marcas de componentes después de introducir el código apropiado. A causa del límite de memoria no se han incluido todos los códigos existentes, por lo cual es posible que algunos componentes no operen. El Control Remoto Universal no controla todas la funciones y características disponibles en todos los modelos.

La télécommande universelle peut servir à commander le fonctionnement de nombreux appareils après avoir entré un code. La mémoire des codes étant limitée, certains appareils peuvent ne pas être télécommandés. La télécommande universelle n'est pas conçue pour commander la totalité des fonctions offertes sur tous les appareils.



Codes for DVD Códigos para DVD Codes pour lecteurs DVD		
Brand Marca Marque	Code Código	
Denon	100	
Ferguson	101	
JVC	109	
Mitsubishi	105	
Nordmende	101	
Panasonic	100	

Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Brand Marca Marque	Code Código
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echo Star	105
Express VU	105, 115
G.E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112

HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102
Zenith	127

Codes for Cable/ Códigos para Decodificador Cable/ Codes pour câblosélecteurs		
Brand Marca	Code	
Marque	Código	
ABC	224	
Archer	225, 232	
Cableview	205, 232	
Citizen	205, 222	
Curtis	212, 213	
Diamond	224, 225, 232	
Eagle	229	
Eastern	234	
GC Brand	205, 232	
Gemini	222	
General	211, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225,	
Instrument/ Jerrold	226, 227	
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245	
Hitachi	203, 224	
Macom	203, 204, 205	
Magnavox	233	
Memorex	230	
Movietime	205, 232	
Oak	202, 237, 239	
Panasonic	209, 210, 214	
Philips	206, 207, 228, 229, 230	
Pioneer	201, 216	
Pulsar	205, 232	
Puser	232	
RCA	215	
Realistic	232	
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245	
Regency	234	
Rembrandt	205, 232, 237	
Samsung	205	
Scientific Atlanta	211, 212, 213	
Slmark	201, 205	
Sprucer	205, 210	
Stargate	205, 232	
Teleview	201, 205	
Texscan	244	
Tocom	235	
Toshiba	204	
Unika	225, 232	
Universal	222, 232	
Videoway	206	
Viewstar	229, 230	
Zenith Zenith / Drake	200, 217	
Satellite	200	
Codes for VCR		

Codes for Cable/

Codes for VCR Códigos para Videocasetera Codes pour magnétoscopes

	<u> </u>
Brand Marca Marque	Code Código
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306

Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325,
Lineison	326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347,
	348
Minolta	300, 345 338, 340, 341, 347,
Mitsubishi	348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
J.C. Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Quasar Radio Shack	305, 309, 324, 333,
	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345,
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336,
Radio Shack RCA Realistic	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340
Radio Shack RCA Realistic Samsung	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352
Radio Shack RCA Realistic Samsung	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 317
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 317
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 317 335 337
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony	305, 309, 324, 333, 336, 340, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346, 305, 309, 324, 336, 340, 302, 304, 333, 320, 326, 339, 352, 305, 309, 313, 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348, 300, 305, 306, 307, 308, 335, 336, 337, 328, 329, 330
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 317 335 337
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 317 332, 328, 329, 330 331, 324, 331
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 313 301, 302, 304, 308, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 331, 332, 331, 324, 331 306
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 308, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 317 335 337 328, 329, 330 331, 324, 331 306 310, 311, 339
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung Teac	305, 309, 324, 333, 336, 340, 301, 302, 324, 336, 346, 305, 309, 324, 336, 346, 302, 304, 333, 320, 326, 339, 352, 305, 309, 313, 301, 302, 304, 309, 310, 302, 304, 309, 320, 326, 336, 340, 347, 348, 300, 305, 306, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 309, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 300, 301, 302, 303, 303, 303, 303, 303, 303, 303
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung Teac Technics Teknika Toshiba	305, 309, 324, 333, 336, 340 300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 317 335 337 328, 329, 330 331, 324, 331 306 310, 311, 339 321, 322, 323, 324 324 301, 346
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung Teac Technics Teknika	305, 309, 324, 333, 336, 340, 301, 302, 324, 336, 340, 302, 304, 333, 345, 346, 305, 309, 324, 336, 340, 302, 304, 303, 320, 326, 339, 352, 305, 309, 313, 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348, 300, 305, 306, 307, 308, 335, 336, 337, 328, 329, 330, 331, 324, 331, 306, 310, 311, 339, 321, 322, 323, 324, 324, 301, 346, 311, 346, 311, 346, 311, 300, 301, 346, 311, 346, 311, 346, 311, 346, 311, 346, 311, 301, 301, 301, 346, 311, 346, 311, 301, 302, 321, 324, 324, 331, 346, 311, 346, 311, 346, 311, 301, 301, 301, 346, 311, 346, 311, 321, 322, 323, 324, 324, 321, 324, 331, 346, 311, 346, 311, 301, 301, 301, 346, 311, 346, 311, 311, 321, 322, 323, 324, 324, 321, 322, 323, 324, 324, 321, 324, 324, 324, 324, 324, 324, 324, 324
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung Teac Technics Teknika Toshiba Vector Research Wards	305, 309, 324, 333, 336, 340, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346, 305, 309, 324, 336, 340, 302, 304, 333, 320, 326, 339, 352, 305, 309, 313, 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348, 300, 305, 306, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 307, 308, 309, 335, 336, 331, 324, 331, 339, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 310, 311, 339, 321, 322, 323, 324, 324, 301, 346, 311, 336, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 336, 344, 301, 302, 323, 324, 331, 346, 331, 346, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 344, 301, 302, 322, 323, 324, 324, 301, 346, 331, 306, 309, 335, 336, 344, 344, 301, 302, 303, 335, 336, 344, 344, 301, 302, 302, 303, 335, 336, 344, 344, 301, 302, 303, 303, 335, 336, 344, 344, 301, 302, 303, 303, 303, 303, 303, 303, 303
Radio Shack RCA Realistic Samsung Sansui Sanyo Scott Sears Sharp Shintom Signature 2000 Singer Sony Sylvania Tashiro Tatung Teac Technics Teknika Toshiba Vector Research	305, 309, 324, 333, 336, 340 301, 302, 323, 324, 337, 336, 346, 305, 309, 324, 336, 340 302, 304, 333 320, 326, 339, 352 305, 309, 313 301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348 300, 305, 306, 307, 308 335, 336 331, 324, 331 306 310, 311, 339 321, 322, 323, 324 324 301, 346 311 306, 309, 335, 336, 336, 336, 306, 309, 335, 336

Remote Remoto élécommande PANASONIC CONSUMER ELECTRONICS COMPANY, DIVISION OF: PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094 PANASONIC SALES COMPANY, DIVISION OF: PANASONIC PUERTO RICO, INC. Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5 San Gabriel Industrial Park Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Color Television Limited Warranty

Limited Warranty Coverage

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, or (b) replace it with a new or a refurbished product. The decision to repair or replace will be made by the warrantor.

TV CATEGORIES	ALL PARTS EXCEPT CRT	CRT	LABOR	SERVICE
30"-36" diagonal	1 (ONE) YEAR	2 (TWO) YEARS	1 (ONE) YEAR	IN-HOME OR CARRY-IN

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. You must carry-in your product or arrange for in-home service (in-home service available only for 22" [diagonal] and larger screen), as applicable, during the warranty period. If non-rechargeable batteries are included, they are not warranted. This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States or Puerto Rico. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is". A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required for warranty service.

Carry-in or In-Home Service

For Carry-In or In-Home Service (as applicable) in the United States call 1-800-211-PANA(7262) or visit Panasonic Web Site: http://www.panasonic.com

For assistance in Puerto Rico call Panasonic Sales Company (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

In-Home service, if applicable, requires clear, complete and easy access to the product by the authorized servicer and does not include removal or re-installation of an installed product. It is possible that certain in-home repairs will not be completed in-home, but will require that the product, or parts of the product, be removed for shop diagnosis and/or repair and then returned.



Limited Warranty continued on next page

Limited Warranty continued from previous page

Limited Warranty Limits And Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage, nor does it cover markings or retained images on the picture tube resulting from viewing fixed images (including, among other things, letterbox pictures on standard 4:3 screen TV's, or non-expanded standard 4:3 pictures on wide screen TV's, or onscreen data in a stationary and fixed location). The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, or commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business), rental use of the product, service by anyone other than a Factory Servicenter or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, cost of having someone remove or re-install an installed unit if applicable, or travel to and from the servicer. The items listed are not exclusive, but are for illustration only.) ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have others rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

PARTS AND SERVICE (INCLUDING COST OF AN IN-HOME SERVICE CALL, WHERE APPLICABLE) WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE YOUR RESPONSIBILITY.



Customer Services Directory

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicenter; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:

http://www.panasonic.com/consumersupport

or, contact us via the web at:

http://www.panasonic.com/contactinfo

You may also contact us directly at:

1-800-211-PANA (7262)

Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855

Accessory Purchases

Purchase Parts, Accessories and Instruction Books on line for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:

http://www.pasc.panasonic.com

or, send your request by E-mail to:

npcparts@us.panasonic.com

You may also contact us directly at:

1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday - Friday 9 am to 8 pm, EST.)

Panasonic Services Company

20421 84th Avenue South,

Kent, WA 98032

(We Accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, and Personal Checks)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-866-605-1277

Service in Puerto Rico

Panasonic Puerto Rico, Inc. Panasonic Sales Company

Factory Servicenter:

Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park,

Carolina, Puerto Rico 00985

Phone (787)750-4300, Fax (787)768-2910



Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT - LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

TELEVISION:

22" and over In-home Service One (1) year, parts (including Picture Tube) and labour

In-home Service will be carried out only to locations accessible by roads and within 50 Km of an authorized Panasonic service facility.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty. This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at: Telephone #: (905) 624-5505 Fax #: (905) 238-2360 Web: www.panasonic.ca

For product repairs, please contact one of the following:

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or www.panasonic.ca
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

Richmond, British Columbia	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc. 12111 Riverside Way	Panasonic Canada Inc. 6835-8 th St. N. E.	Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Dr.	Panasonic Canada Inc. 3075, rue Louis A. Amos
Richmond, BC V6W 1K8	Calgary, AB T2E 7H7	Mississauga, ON L4W 2T3	Lachine, QC H8T 1C4
Tel: (604) 278-4211	Tel: (403) 295-3955	Tel: (905) 624-8447	Tel: (514) 633-8684
Fax: (604) 278-5627	Fax: (403) 274-5493	Fax: (905) 238-2418	Fax: (514) 633-8020

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.

Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.



Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

TÉLÉVISEURS

22 po et plus Service à domicile Un (1) an, pièces, main-d'oeuvre et lampe-écran comprises

Le service à domicile ne sera offert que dans les régions accessibles par routes et situées dans un rayon 50 km d'un centre de service agréé Panasonic.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au :

N° de téléphone : (905) 624-5505 N° de télécopieur : (905) 238-2360 Site Internet : www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter :

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous :

Richmond, Colombie-Britannique	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc. 12111 Riverside Way Richmond, BC V6W 1K8 Tél.: (604) 278-4211 Téléc.: (604) 278-5627	Panasonic Canada Inc. 6835-8 th St. N.E. Calgary, AB T2E 7H7 Tél.: (403) 295-3955	Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Dr. Mississauga, ON L4W 2T3 Tél.: (905) 624-8447 Téléc.: (905) 238-2418	Panasonic Canada Inc. 3075, rue Louis A. Amos Lachine, QC H8T 1C4 Tél.: (514) 633-8684 Téléc.: (514) 633-8020
1000 (004) 210 0021	Téléc. : (403) 274-5493	1 ClCC (300) 200 2+10	1000 (014) 000 0020

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.

Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.





Νοτε/Νοτα		

٨	ഥ	TE	/N	O:	ΓΔ

Νοτε/Νοτα		

٨	ഥ	TE	/N	O:	ΓΔ

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094 www.panasonic.com

Panasonic Sales Company, Division of Panasonic Puerto Rico, Inc. ("PSC") Ave. 65 de Infantería, Km 9.5 San Gabriel Industrial Park Carolina, Puerto Rico 00985 Tel. (787) 750-4300 Fax (787) 768-2910

Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Drive

Mississauga, Ontario Canada L4W 2T3 Tel./Tél.: (905) 624-5010 Fax/Téléc.: (905) 624-9714 www.panasonic.ca